

A95

GRENAILLEUSE APEX®

MANUEL D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN



Lire le manuel avant toute utilisation
ou entretien de la machine

Table des matières

Table des matières	3
Description	4
Spécifications	5
Sécurité	6
Avertissements de sécurité utilisés dans le manuel	6
Étiquettes de sécurité placées sur la machine	6
Règles générales pour un fonctionnement en toute sécurité	7
Consignes de sécurité de la grenailleuse	8
Pratiques électriques	9
Composants et assemblage	11
Assemblage de poignée	11
Dispositifs de commande.....	12
Séparateur	13
Vanne de grenailage	13
Entraînement de la roue de projection.....	14
Joints de la tête de projection	14
Sélection de grenaille	15
Débit d'air.....	15
Déplacement manuel de la machine	16
Utilisation	17
Nettoyage des débris de la trémie	17
Ajout de grenailles	17
Préparation à l'utilisation.....	18
Procédure de démarrage.....	19
Réglage du profil de grenailage	20
Direction de travail	22
Vitesse de déplacement	22
Mise hors tension de la machine	23
Stockage.....	23
Réglage de la hauteur des aimants et des brosses.....	24
Guide de dépannage	25
Généralités	25
Système électrique	26
Calendrier de maintenance	27
Liste de maintenance et d'inspection.....	27
Intervalles de maintenance.....	27
Entretien	28
Remplacement de la roue de projection	28
Installation de la roue de projection.....	28
Retrait des revêtements.....	30
Installation des revêtements.....	30
Réglage du couvercle du séparateur.....	32
Retrait du câble de commande de la vanne de grenailage.....	33
Installation du câble de commande de la vanne de grenailage	33
Réglage de l'ampérage.....	34
Liste des pièces de rechange recommandées	35
Liste des pièces	36
Vue générale.....	36
Assemblage du câble de commande de la vanne de grenailage	37
Séparateur	38
Entraînement de la roue de projection.....	40
Revêtements.....	42
Aimants et brosses	43
Poignée supérieure.....	44
Poignée inférieure.....	46
Roues arrière et roulette avant	47

Table des matières

Étiquettes 48

Schémas de câblage 49

 Poignée..... 49

 Moteur de soufflage 50

Garantie 51

Description

DESCRIPTION DE LA MACHINE

La grenailleuse A95 est conçue pour le grenailage de surfaces en béton et permet soit d'enlever des matériaux de la surface du béton, soit de texturer la surface du béton afin que les matériaux puissent adhérer au béton ; ces étapes peuvent parfois se dérouler simultanément. Le retrait du mastic ou de l'époxy risque d'obturer la machine. La machine peut être utilisée à l'intérieur ou à l'extérieur et peut être utilisée dans des conditions poussiéreuses. La machine ne doit pas être utilisée en cas de précipitations (pluie ou neige).

Un dépoussiéreur approprié doit être relié à la machine afin d'isoler la poussière des grenailles.



FONCTIONNALITÉS

1. **Levier de contrôle du débit de grenailles** - Levier robuste et précis de contrôle du flux de grenailles.
2. **Poignée réglable** - Réduit considérablement la fatigue de l'opérateur.
3. **Profil de grenailage de 20 cm (8 po)** - A une capacité de grenailage allant jusqu'à 122 m²/h (400 pieds²/h).
4. **Système de nettoyage à l'air** - Un système de nettoyage à l'air de haute qualité qui maximise la séparation de la poussière et de la grenaille récupérée, ce qui prolonge la durée de vie des pièces.
5. **Orifice d'aspiration orienté vers l'arrière** - Améliore le flux d'air pendant le fonctionnement.
6. **Roulette avant pivotante** - La roulette avant pivotante améliore la maniabilité et le contrôle.
7. **Aucune poussière** - Fonctionne pratiquement sans aucune poussière lorsqu'il est connecté à un dépoussiéreur.
8. **Chambre incurvée** - Permet un flux de grenaille plus efficace et l'élimination des poussières et des débris.

Caractéristiques

Caractéristiques du produit

Largeur	Longueur	Hauteur	Poids	Largeur utile	Capacité de grenailage	Alimentation
30,5 cm (12 po)	114,3 cm (45 po) max. 94,0 cm (37 po) min.	104,1 cm (41 po) max. 86,4 cm (34 po) min.	54,9 kg (121 livres)	20,3 cm (8 po)	Jusqu'à 262 m ² /h (400 pieds ² /h)	1,5 CV (1,12 kW)

Variante de la machine

Région	Numéro de série	Ampérage max. de fonctionnement*	Puissance d'entrée**
National (Amérique du Nord)	A95-10XXXX	17 A	120 V/60 Hz
	A95-23XXXX	17 A	120 V/60 Hz
International	A95-11XXXX	12 A	230 V/50 Hz
	A95-20XXXX	16 A	110 V / 50 Hz

* Indique la consommation maximale dans des conditions typiques.

**Indique la cote de connexion source/approvisionnement prévue.

Dépoussiéreur recommandé : DL2000 ou autre avec une capacité minimale de 5,7 m³/min. (200 pieds³/min.)

Sécurité

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ UTILISÉS DANS LE MANUEL

Lire le symbole d'avertissement de danger.



Ce symbole est utilisé pour avertir l'opérateur des risques de sécurité. Il est utilisé avec les mots DANGER, AVERTISSEMENT et ATTENTION.



La mention « DANGER » identifie les dangers immédiats qui entraîneront des blessures graves ou la mort.



La mention « AVERTISSEMENT » identifie les dangers potentiels qui pourraient entraîner des blessures graves ou la mort.



La mention « ATTENTION » identifie des situations dangereuses pouvant entraîner des blessures légères et/ou pouvant endommager ou détruire l'équipement.

ÉTIQUETTES DE SÉCURITÉ PLACÉES SUR LA MACHINE



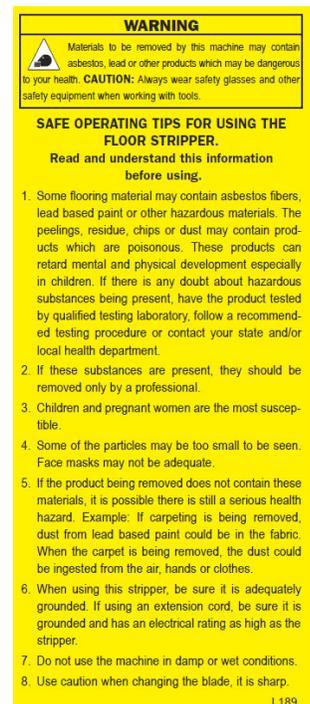
Porter un équipement de protection individuelle
Lire le manuel



Avertissement sur la poussière de silice



Risque de choc électrique



Avertissement concernant une possible exposition à l'amiante

RÈGLES GÉNÉRALES POUR UN FONCTIONNEMENT SÉCURISÉ

Avant l'utilisation, toute personne utilisant ou entretenant cet équipement doit lire et comprendre ce manuel, ainsi que toutes les étiquettes expédiées avec la machine et ses composants, ou collées dessus. Lire attentivement ce manuel pour connaître les applications et les contraintes de l'équipement, ainsi que les dangers potentiels associés à ce type d'équipement. Conserver constamment ce manuel à proximité de la machine. Si le manuel est abîmé ou perdu, contacter National Flooring Equipment (NFE) pour obtenir un autre manuel.

Personnel

Porter une tenue conforme et utiliser des équipements de sécurité.

Ne pas porter des vêtements amples ; ils pourraient s'enrouler dans les pièces mobiles. Toute personne dans la zone de travail doit porter des lunettes de sécurité et des protections auditives. Porter un masque anti-poussière pour les opérations poussiéreuses. Les casques, visières, chaussures de sécurité, etc. doivent être portés en cas d'indication ou de nécessité.

Rester vigilant, garder le contrôle.

Conserver une posture et un équilibre adéquats, maintenir une prise ferme. Observer les alentours constamment. Ne pas utiliser la machine en cas de fatigue, de distraction ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments provoquant une diminution des réflexes.

Garder les mains éloignées de toutes les pièces mobiles et de l'outillage.

Porter des gants pour changer les outils. Retirer l'outil de la machine quand elle n'est pas utilisée et/ou abaisser la tête de coupe sur le sol.

Ne pas forcer l'équipement.

L'équipement fonctionnera au meilleur de ses performances à la vitesse pour laquelle il a été conçu. Une force excessive provoque seulement la fatigue de l'opérateur, augmente l'usure et réduit la maîtrise.

Environnement

Éviter toute utilisation dans des environnements dangereux.

Ne pas utiliser sous la pluie, dans les endroits humides ou mouillés, ou en présence d'atmosphères explosives (fumées gazeuses, poussières ou matières inflammables). Retirer les matériaux ou débris susceptibles d'être enflammés par une étincelle. Maintenir la zone de travail propre et bien éclairée ; des accidents peuvent survenir dans une zone de travail encombrée ou sombre.

Protéger les collègues dans la zone de travail et rester vigilant.

Disposer des barrières ou des écrans protecteurs comme nécessaire pour protéger les autres des débris et de la machine en marche. Les enfants et autres personnes présentes doivent être maintenus à distance sécurisée de la zone de travail afin d'éviter de distraire l'opérateur et/ou de toucher la machine. L'opérateur doit être conscient des personnes présentes autour de lui et à proximité. Le personnel de support ne doit jamais se tenir à proximité, devant ou derrière la machine quand celle-ci est en marche. L'opérateur doit regarder derrière lui avant de reculer.

Éviter tout choc électrique.

Veiller à ce que la machine soit raccordée à une prise correctement reliée à la terre. Éviter tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre, comme les tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs. Lors du grattage ou de découpes, contrôler toujours la zone de travail pour rechercher des câbles ou tuyaux cachés.

Entretien et réparation

Commencer l'entretien uniquement lorsque la machine est à l'arrêt, débranchée, et à froid.

Utiliser des produits de nettoyage appropriés.

S'assurer que les chiffons de nettoyage ne sont pas fibreux ; ne pas utiliser des produits de nettoyage agressifs.

Prévoir des contrôles d'entretien réguliers.

Veiller à ce que la machine soit correctement nettoyée et entretenue. Éliminer toutes les traces d'huile, de carburant ou de liquide de nettoyage de la machine, ainsi que de ses connexions et raccords. Resserrer tous les raccords desserrés identifiés pendant les travaux d'entretien et de réparation. Les pièces lâches ou endommagées doivent être remplacées immédiatement ; utiliser exclusivement des pièces de NFE.

Ne pas souder ou découper à la flamme sur la machine pendant des réparations ; la machine ne doit pas être modifiée sans autorisation de NFE.

Équipement

Utiliser les pièces et accessoires appropriés.

Utiliser uniquement des pièces et des accessoires approuvés ou recommandés par NFE. L'utilisation de ceux qui ne sont pas recommandés peut être dangereuse.

Vérifier que les accessoires sont installés et maintenus convenablement.

Ne pas retirer définitivement une protection ou un autre dispositif de sécurité pour installer un accessoire ou un outil.

Inspecter les pièces endommagées.

Vérifier le désalignement, le grippage des pièces mobiles, le desserrage des pièces de fixation, le montage incorrect, les pièces cassées et toute autre condition susceptible d'affecter le fonctionnement. En cas de vibrations ou de bruits anormaux, arrêter immédiatement la machine. Ne pas utiliser un équipement endommagé jusqu'à ce qu'il soit réparé. Ne pas utiliser si l'interrupteur ne peut mettre en marche et arrêter la machine. Pour toutes les réparations, insister sur l'utilisation exclusive de pièces de rechange NFE identiques.

Entretenir le matériel et les étiquettes.

Garder les poignées sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse. Garder les lames de coupe affûtées et propres. Suivre les instructions pour lubrifier et changer les accessoires. Le moteur et les interrupteurs doivent être complètement fermés à tout instant, sans aucun câble apparent. Inspecter régulièrement le cordon. Les étiquettes comportent des informations importantes ; si certaines sont illisibles ou absentes, contacter NFE pour les remplacer gratuitement.

Éviter tout démarrage accidentel ; ranger l'équipement non utilisé.

Si elle n'est pas utilisée, veiller à débrancher la machine ; ne pas la mettre en route avant de la brancher. Ranger dans un endroit sec et sûr. Retirer les outils avant le stockage et tenir hors de portée des enfants.

Sécurité

PRINCIPES DE SÉCURITÉ ET D'UTILISATION DES GRENAILLEUSES

Avant l'utilisation, toute personne utilisant cet équipement doit lire et comprendre les présentes consignes de sécurité.

Grenailage

Attention aux obstructions dissimulées.

Prendre garde aux dangers cachés et aux saillies dans le sol. Ne pas utiliser sur des surfaces essentiellement irrégulières.

Éviter tout contact avec le carénage chaud.

Ne pas toucher l'enveloppe sans une protection appropriée pour les mains. Ils deviennent tous les deux chauds pendant le fonctionnement et après un arrêt de la machine.

Prévoir des protections, des blindages ou des lunettes de sécurité, si nécessaire, pour protéger autrui des débris.

Utiliser la machine pour des applications correctes.

Ne pas forcer l'équipement à faire des travaux qui vont au-delà de ses principes de conception.

Utiliser un balayage magnétique immédiatement après utilisation de l'appareil.

La grenaille d'acier qui est laissée sur les surfaces de marche crée un risque de glissade qui pourrait provoquer des chutes inattendues.

Collecte de la poussière

Éteindre la machine avant de travailler avec le dépoussiéreur.

Ne pas éteindre ni retirer le dépoussiéreur lorsque la machine est en marche.

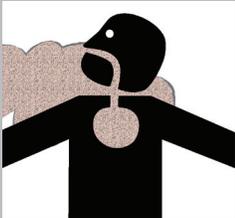
Utiliser avec un système de collecte de poussière approprié.

Ne pas utiliser une machine conçue avec un dépoussiéreur sans celui-ci. Vérifier que le dépoussiéreur est en place et fonctionne correctement pendant le meulage.

Jeter les déchets récupérés.

Ne pas laisser le sac du dépoussiéreur plein de déchets.

Manipuler et jeter le sac et les déchets en respectant tous les règlements locaux, nationaux et fédéraux applicables. Le bac à poussière d'un dépoussiéreur doit être vidé avant le transport.



AVERTISSEMENT : LE BROYAGE / LA COUPE / LE PERÇAGE DE LA MAÇONNERIE, DU BÉTON, DU MÉTAL ET AUTRES MATÉRIAUX PEUVENT GÉNÉRER DES POUSSIÈRES, FINES GOUTTELETTES ET FUMÉES CONTENANT DES PRODUITS CHIMIQUES CONNUS POUR ENTRAÎNER DES BLESSURES MORTELLES OU DES MALADIES GRAVES, COMME DES MALADIES RESPIRATOIRES, CANCERS, MALFORMATIONS CONGÉNITALES OU AUTRES TROUBLES DE LA FERTILITÉ. SI LES RISQUES ASSOCIÉS À LA SUBSTANCE PARTICULIÈRE À DÉCOUPER NE SONT PAS CONNUS, CONSULTER LA FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ ET/OU CONSULTER L'EMPLOYEUR, LE FABRICANT / FOURNISSEUR DU MATÉRIAU, LES AGENCES GOUVERNEMENTALES TELLES QUE L'OSHA ET LE NIOSH, ET TOUTES AUTRES AUTORITÉS EN CHARGE DES MATIÈRES DANGEREUSES. LA CALIFORNIE ET D'AUTRES AUTORITÉS ONT, PAR EXEMPLE, PUBLIÉ DES LISTES DE SUBSTANCES CONNUES POUR PROVOQUER DES CANCERS, DES TROUBLES DE LA FERTILITÉ, OU AUTRES EFFETS NOCIFS. SI POSSIBLE, CONTRÔLER LA POUSSIÈRE, LE BROUILLARD ET LES VAPEURS À LA SOURCE. À CET ÉGARD, UTILISER LES MÉTHODES DE TRAVAIL ADÉQUATES ET SUIVRE LES RECOMMANDATIONS DU FABRICANT / FOURNISSEUR, DE L'OSHA / NIOSH ET DES ASSOCIATIONS PROFESSIONNELLES ET COMMERCIALES. LORSQUE LES RISQUES D'INHALATION DE POUSSIÈRES, BROUILLARDS ET FUMÉES NE PEUVENT ÊTRE ÉLIMINÉS, L'OPÉRATEUR ET TOUTE PERSONNE PRÉSENTE DOIVENT TOUJOURS PORTER DES RESPIRATEURS APPROUVÉS PAR OSHA/MSHA POUR LE MATÉRIAU À DÉCOUPER.

PRATIQUES ÉLECTRIQUES



AVERTISSEMENT : LES CORDONS ÉLECTRIQUES PEUVENT ÊTRE DANGEREUX. UNE MAUVAISE UTILISATION DE CES DERNIERS PEUT ENTRAÎNER UN INCENDIE OU LA MORT PAR CHOC ÉLECTRIQUE. LIRE ATTENTIVEMENT ET SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS.



ATTENTION : TOUJOURS SE CONFORMER AUX CODES, NORMES ET/OU RÉGLEMENTATIONS ÉLECTRIQUES EN VIGUEUR. CONSULTER LES AUTORITÉS LOCALES EN MATIÈRE D'ÉLECTRICITÉ, OU UN ÉLECTRICIEN AGRÉÉ, AVANT DE TENTER DE MODIFIER UNE INSTALLATION ÉLECTRIQUE. VEILLER À CE QUE LES DISPOSITIFS DE PROTECTION CONTRE LES FUITES À LA TERRE, AINSI QUE TOUT AUTRE ÉQUIPEMENT DE SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE, SONT EN BON ÉTAT DE MARCHÉ.

Exigences relatives à la rallonge

- S'assurer que le type de cordon est adapté à l'application et à l'emplacement. En cas de doute sur le type de cordon, consulter un professionnel de l'électricité ou un électricien qualifié.
- Mettre l'équipement à la terre. L'équipement doit être branché dans une prise de courant appropriée, correctement installée et mise à la terre conformément à tous les codes et ordonnances. NE PAS MODIFIER la fiche fournie avec l'équipement. Ne jamais retirer la broche de mise à la terre de la fiche.
- Ne pas retirer, plier ou modifier les broches ou les tiges métalliques de la fiche. Toute modification des cordons d'alimentation et/ou des prises peut entraîner des blessures et/ou des dommages matériels.
- INSÉRER COMPLÈTEMENT la fiche dans la prise.
- Ne pas forcer pour faire les branchements.
- Ne jamais débrancher en tirant sur le cordon de la prise. Tirer sur la fiche plutôt que sur le cordon pour réduire le risque de dommages.
- Examiner régulièrement la rallonge et s'assurer qu'elle est en bon état électrique. Ne jamais utiliser un cordon endommagé - le remplacer ou le faire réparer par une personne qualifiée.
- Garder les rallonges à l'écart de tout objet tranchant, d'une chaleur excessive et d'endroits humides ou mouillés. Tenir le cordon à l'écart de l'huile, des bords coupants et des pièces mobiles.
- Ne pas tirer, faire glisser ou placer des objets sur la rallonge.
- Éviter la surchauffe. Dérouler la rallonge cordon et ne la couvrir d'aucun matériau.
- Éviter les démarrages accidentels. S'assurer que l'équipement est éteint avant de le brancher. Ne pas utiliser l'équipement si l'interrupteur d'alimentation ne met pas l'équipement sous et hors tension.
- S'assurer que l'équipement ne fonctionne pas avant de débrancher le cordon.
- Débrancher l'équipement. Débrancher l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de changer d'accessoire ou d'effectuer un entretien.

Sélection de rallonge électrique

Tous les cordons doivent être d'une taille appropriée pour réduire les risques d'endommagement, d'incendie ou de diminution de leur rendement. Se reporter au tableau de cette section pour connaître les tailles de cordon.

Sécurité

PRATIQUES ÉLECTRIQUES (SUITE)

Utilisation de ce tableau

1. Déterminer la tension d'alimentation.
2. Déterminer la longueur totale de votre cordon, y compris toutes les rallonges.
3. Déterminer la consommation d'énergie maximale de la machine.
4. Marquer la tension dans le haut du tableau, à la première longueur qui est supérieure ou égale à la longueur du cordon.
5. Consulter la colonne jusqu'à la première ligne qui comprend une consommation d'énergie supérieure ou égale à la vôtre.
6. Cette cellule indique la taille minimale de câble recommandée pour votre application.

Exemple

Application : Intensité maximale = 11 A, longueur = 12,2 m (40 pieds), tension = 120 V

Solution : 12 m (40 pieds) se situe entre les colonnes de 8 et 15 m (25 et 50 pieds), ce qui signifie que la plus grande des deux colonnes doit être choisie. De même, 11 A se trouve entre les rangées 10 A et 12 A, de sorte que la plus grande des deux rangées est choisie. 14 AWG (2,5 mm²) est la taille minimale recommandée pour cet exemple.

Équipement monophasé				
Longueur max.	Alimentation 120 V	7,5 m (25 pieds)	15 m (50 pieds)	25 m (75 pieds)
	Alimentation 230 V	15 m (50 pieds)	30 m (100 pieds)	45 m (150 pieds)
Ampérage maximal		Taille minimale		
8		16 AWG (1,5 mm ²)	16 AWG (1,5 mm ²)	16 AWG (1,5 mm ²)
10		16 AWG (1,5 mm ²)	16 AWG (1,5 mm ²)	16 AWG (1,5 mm ²)
12		14 AWG (2,5 mm ²)	14 AWG (2,5 mm ²)	14 AWG (2,5 mm ²)
14		14 AWG (2,5 mm ²)	14 AWG (2,5 mm ²)	14 AWG (2,5 mm ²)

Tailles des rallonges

Équipement monophasé							
Longueur max.	Alimentation 120 V	7,5 m (25 pieds)	15 m (50 pieds)	25 m (75 pieds)	30 m (100 pieds)	45 m (150 pieds)	60 m (200 pieds)
	Alimentation 230 V	15 m (50 pieds)	30 m (100 pieds)	45 m (150 pieds)	60 m (200 pieds)	90 m (300 pieds)	120 m (400 pieds)
Ampérage maximal		Taille minimale du cordon					
8		16 AWG (1,5 mm ²)	14 AWG (2,5 mm ²)	14 AWG (2,5 mm ²)			
10		16 AWG (1,5 mm ²)	14 AWG (2,5 mm ²)	12 AWG (4 mm ²)			
12		14 AWG (2,5 mm ²)	12 AWG (4 mm ²)	12 AWG (4 mm ²)			
14		14 AWG (2,5 mm ²)	12 AWG (4 mm ²)	10 AWG (6 mm ²)			
16		14 AWG (2,5 mm ²)	12 AWG (4 mm ²)	10 AWG (6 mm ²)			
18		14 AWG (2,5 mm ²)	14 AWG (2,5 mm ²)	14 AWG (2,5 mm ²)	12 AWG (4 mm ²)	12 AWG (4 mm ²)	10 AWG (6 mm ²)
20		12 AWG (4 mm ²)	10 AWG (6 mm ²)	10 AWG (6 mm ²)			
25		12 AWG (4 mm ²)	10 AWG (6 mm ²)	8 AWG (10 mm ²)			
30		10 AWG (6 mm ²)	8 AWG (10 mm ²)	8 AWG (10 mm ²)			

Remarque : ce tableau repose sur une perte de tension <10 %, selon les données du National Electrical Code des États-Unis, tableaux 400.5(A) et 400.5(B), et les résistances types des fils de cuivre.

Composants et montage

ASSEMBLAGE DE LA POIGNÉE (FIGURES 1-2)



ATTENTION : LA POIGNÉE N'EST FIXÉE QU'À L'AIDE DE DEUX GOUPILLES EXTRACTABLES ET NE PEUT ÊTRE UTILISÉE COMME POINT DE LEVAGE.

La machine est livrée avec la poignée démontée. Pour assembler la poignée :

1. insérer la poignée dans le cadre de la poignée puis aligner les trous à la position souhaitée en gardant le câble du moteur derrière la poignée.
2. Insérer les deux goupilles extractables.
3. Fixer le levier de commande de grenailage à l'aide des vis fournies.



FIG. 1



FIG. 2

Composants et montage

COMMANDES (FIGURE 3)

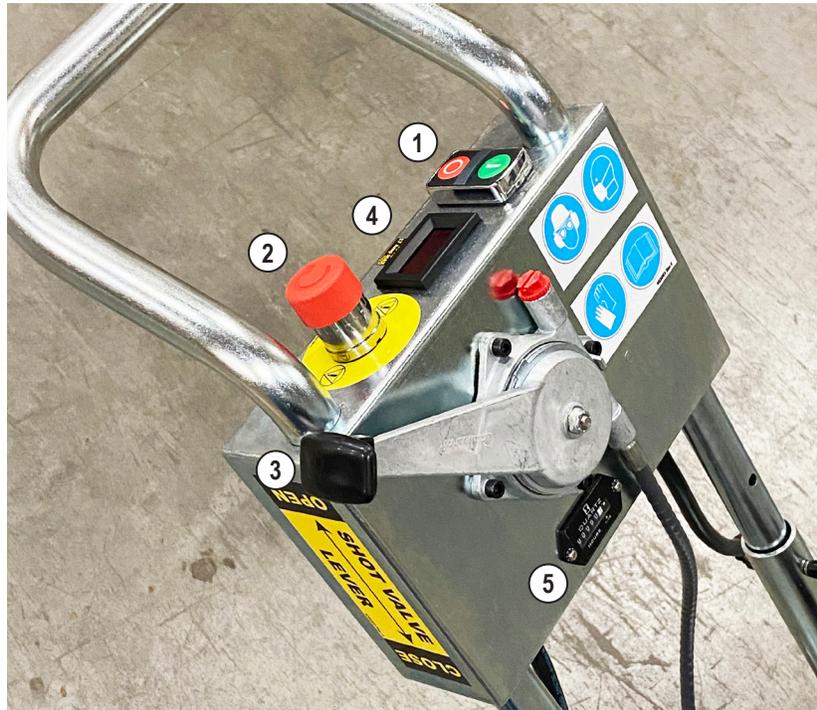


FIG. 3

[1] Boutons de démarrage/arrêt de la roue de projection

En appuyant sur le bouton START, le moteur de la roue de projection démarre, en appuyant sur le bouton STOP, le moteur s'arrête.

[2] Commutateur d'arrêt d'urgence

En cas d'urgence, appuyer sur l'interrupteur d'arrêt d'urgence pour désactiver immédiatement le moteur de la roue de projection. Pour relâcher l'interrupteur d'arrêt d'urgence, tourner le bouton rouge puis le tirer vers le haut. L'interrupteur d'arrêt d'urgence doit être relâché avant de pouvoir démarrer le moteur de la roue de projection.

[3] Levier de commande de grenailage

Commande la vanne de grenailage qui régule le flux de grenaille vers la roue de projection. Le débit de tir est réglé en changeant la position du levier.

[4] Ampèremètre

Indique l'ampérage total de la machine. L'ampèremètre s'allume lorsque le bouton START de la roue de projection est enfoncé. La lecture augmente à mesure que l'on ouvre la vanne de grenailage. Voir l'étiquette située près de l'ampèremètre pour connaître l'ampérage maximal de fonctionnement.

[5] Compteur horaire

Affiche les heures de travail réelles effectuées par la roue de projection.

[6] Butée de vanne de grenailage (non illustrée)

Limite le réglage d'ouverture maximale de la vanne de grenailage.

Composants et montage

SÉPARATEUR (FIGURE 4)

Le séparateur (1) est monté à l'intérieur du couvercle (2). Le dépoussiéreur est relié au raccord de tuyau (3) et génère le flux d'air approprié à l'intérieur du séparateur pour séparer la poussière de la grenaille. La poussière passe dans le dépoussiéreur alors que la grenaille passe à travers la maille d'acier (4) et retombe dans la trémie (5). La maille d'acier empêche les impuretés grossières d'entrer en contact avec la roue de projection.

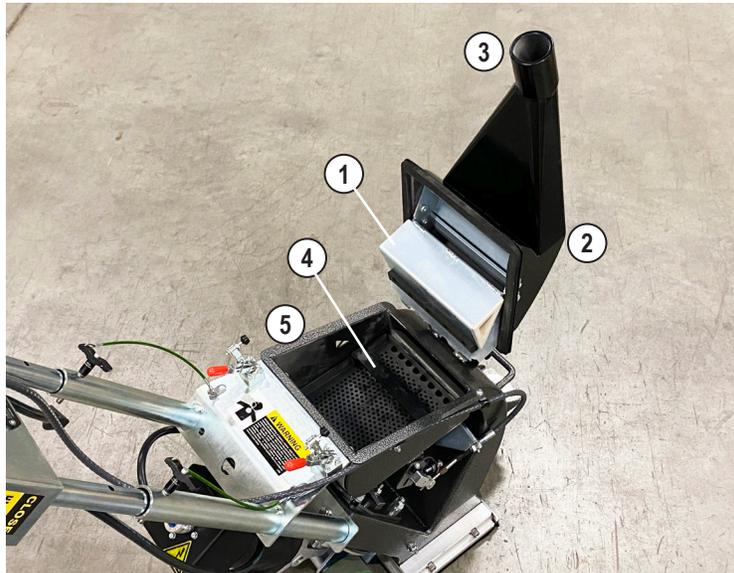


FIG. 4

VANNE DE GRENAILLAGE (FIGURE 5-6)

La vanne de grenailage (1) régule le flux de grenaille vers la roue de grenailage et est située entre la trémie (2) et la goulotte d'alimentation (3). La vanne est commandée par le levier de commande de grenailage (4) via le câble de commande (5). L'alimentation maximale se produit lorsque le levier de grenailage est complètement ouvert. La butée de la valve de grenailage (6) règle l'ouverture maximale de la valve.

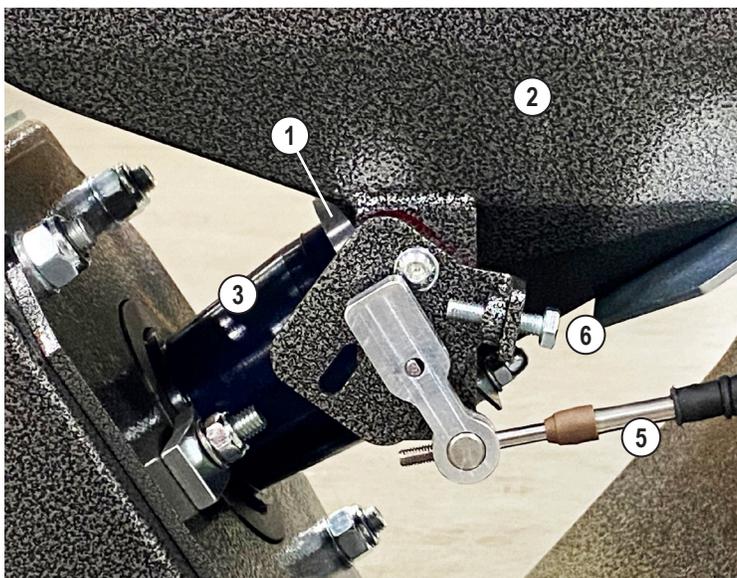


FIG. 5

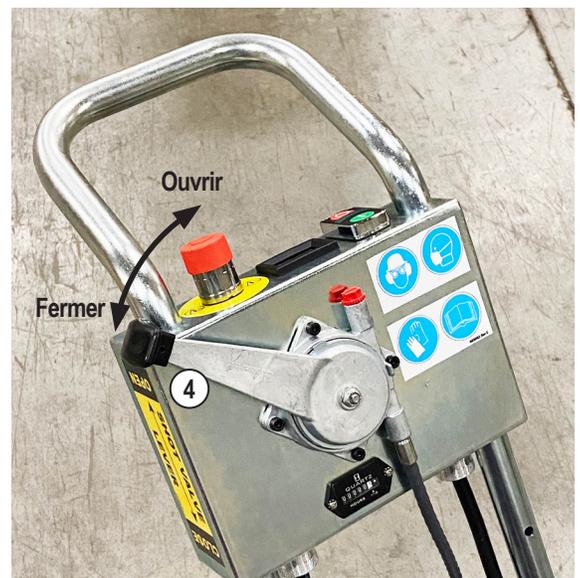


FIG. 6

Composants et montage

ENTRAÎNEMENT DE LA ROUE DE PROJECTION (FIGURE 7)

La roue de projection (1) projette de l'abrasif sur la surface à traiter. Il est entouré de chemises remplaçables (2) et est entraîné par un moteur électrique (3) via le moyeu de la roue (4). La grenaille est acheminée jusqu'à la roue de projection par le bec d'alimentation. La position de la cage de commande (5) détermine la direction du tir vers la surface et la régularité de la trajectoire du jet.

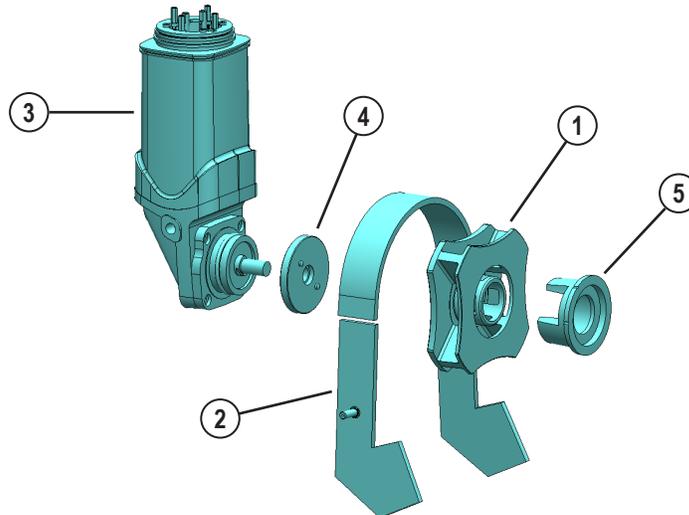


FIG. 7

JOINTS DE LA TÊTE DE PROJECTION (FIGURE 8)

L'ouverture de la tête de projection comporte des aimants (1) à l'avant et sur les côtés ainsi que des brosses (2) à l'extérieur. L'arrière est équipé d'une brosse uniquement (3). Les aimants et les brosses régulent ensemble le flux d'air à l'intérieur de la machine et empêchent la grenaille de sortir de la tête de projection. Le flux d'air entre dans la machine par la brosse arrière et traverse le plénum en transportant la grenaille et la poussière vers le haut jusqu'au séparateur.

Le réglage correct de la hauteur est de 6 à 8 mm (0,25 à 0,32 po) entre le bas des aimants et la surface, ce qui est important pour obtenir des performances optimales de la machine. En général, les aimants doivent être réglés à la hauteur maximale de 8 mm (0,32 po) pour les surfaces très rugueuses et à la hauteur minimale de 6 mm (0,25 po) pour les surfaces très lisses. Voir la section *Ajustement de la hauteur des aimants et des brosses* pour la procédure d'ajustement.

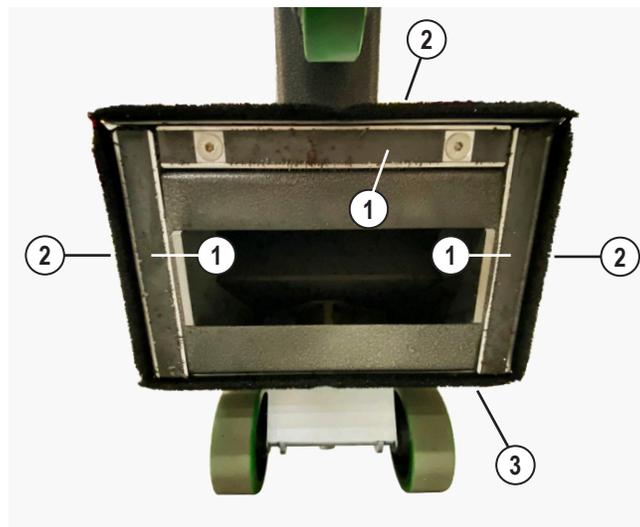


FIG. 8

SÉLECTION DE GRENAILLE

Le choix de la prise de vue est important, car c'est le matériau qui permet de profiler la surface. L'utilisation d'une grenaille incorrecte augmente l'usure de la machine. Contacter l'assistance client NFE concernant le meilleur mode de tir à utiliser pour votre demande.

Grenailles S280 (taille approx. : 0,07 cm (0,028 po))

Souvent utilisé lorsque la surface doit être scellée par la suite.

Applications :

- Création de profils fins sur des surfaces telles que le béton et les carreaux non émaillés
- Enlever de fines couches de peinture

Grenailles S330 (taille approx. : 0,08 cm (0,033 po))

Applications :

- Créer une texture fine à moyenne sur le béton
- Enlever le vitrage des carreaux avant de les sceller avec un revêtement antidérapant
- Enlever les anciennes imprégnations et revêtements d'une épaisseur d'environ 1 mm (0,04")

DÉBIT D'AIR (FIGURE 9)

L'illustration suivante montre le flux d'air à travers la machine.

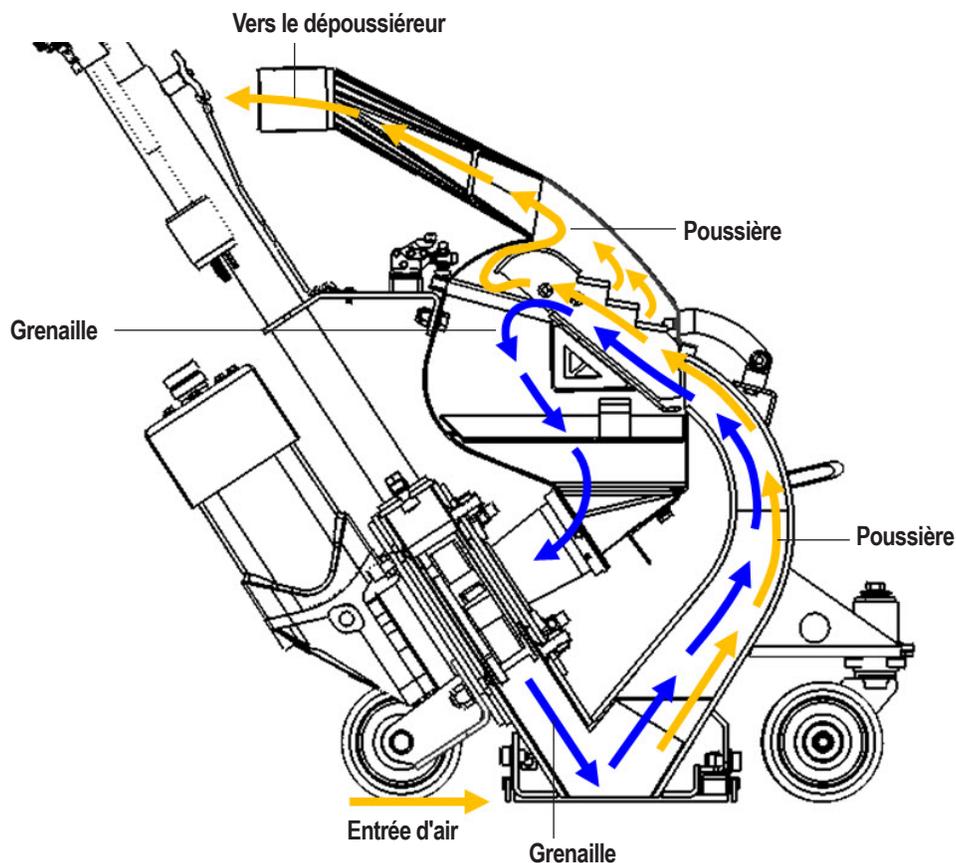


FIG. 9

Composants et montage

DÉPLACEMENT MANUEL DE LA MACHINE (FIGURE 10)



ATTENTION : LORS DU DÉPLACEMENT DE LA MACHINE, NE PAS LAISSER TOMBER LES ROUES ARRIÈRE, CAR CELA POURRAIT LES DÉRÉGLER.

Lors du déplacement manuel la machine sur le chantier, maintenir la machine inclinée vers l'arrière de sorte que la roulette avant se trouve à environ 10 à 20 mm (4 à 8 po) du sol. Le déplacement de la machine à l'aide des roues arrière permet d'éviter que les aimants ne ramassent des débris.

Remarque : Maintenir la vanne de grenailage fermée lors du déplacement de la machine, sinon la grenaille tombera sur le sol.



FIG. 10



AVERTISSEMENT : AVANT D'EFFECTUER UNE OPÉRATION DE MAINTENANCE, DÉBRANCHER TOUJOURS LA MACHINE DU SECTEUR POUR ÉVITER TOUT DÉMARRAGE ACCIDENTEL.

NETTOYAGE DES DÉBRIS DE LA TRÉMIE (FIGURE 11)



AVERTISSEMENT : UTILISER DES GANTS POUR RETIRER LES DÉBRIS DE LA TRÉMIE. LES AGRAFES, CLOUS OU AUTRES OBJETS TRANCHANTS QUI ONT PU ÊTRE RAMASSÉS PENDANT L'UTILISATION PEUVENT CAUSER DES BLESSURES AUX MAINS NUES.

1. Libérer les pinces (1), puis ouvrir le couvercle (2).
2. Retirer la maille d'acier (3) de la trémie puis éliminer les débris.
3. Remettre le plateau en place.
4. Fermer le couvercle puis fixer les pinces.

AJOUT DE GRENAILLE (FIGURE 11)

1. S'assurer que la vanne de grenailage est fermée.
2. Libérer les pinces (1), puis ouvrir le couvercle (2).
3. S'assurer que la maille d'acier (3) est en place.
4. Remplir la trémie (4) de grenaille jusqu'à un niveau situé juste en dessous de la maille d'acier (3).
5. Fermer le couvercle puis fixer les pinces.

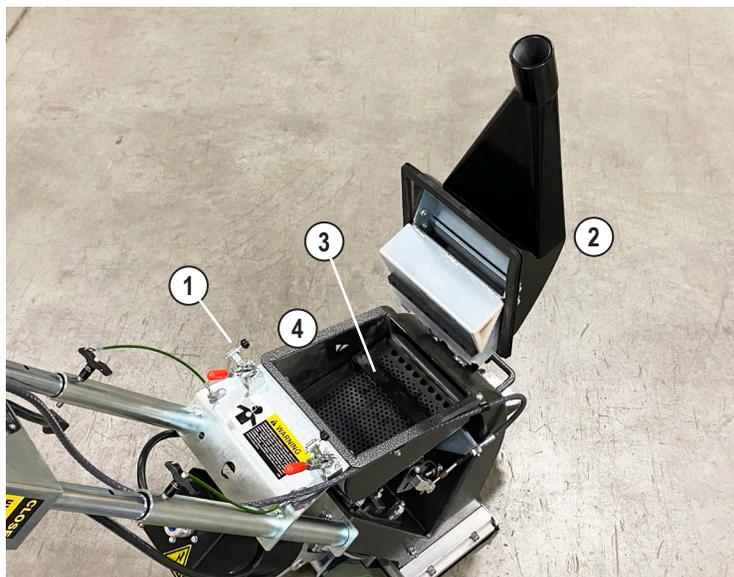


FIG. 11

Fonctionnement

PRÉPARATION À L'UTILISATION

Compléter ce qui suit avant le démarrage :

- S'assurer que toutes les housses de protection sont correctement fixées.
- Vérifier que toutes les pièces sont correctement assemblées.
- Vérifier que toutes les attaches sont bien serrées.
- Vérifier si les pièces sont endommagées et usées ; les remplacer si nécessaire.
- S'assurer que la trémie est exempte de débris et que la vanne de grenailage fonctionne correctement.
- Vérifier le niveau de grenaille dans la trémie ; remplir si nécessaire.
- Il est important de faire fonctionner le dépoussiéreur sur un circuit distinct de celui de la grenailleuse. Pour fonctionner efficacement, la grenailleuse a besoin de toute la puissance de l'amplificateur.
- Vérifier que le dépoussiéreur est correctement raccordé et que tous les raccords de tuyaux sont bien serrés.
- Vider le bac à poussière.
- Vérifier que la hauteur de l'aimant est d'environ 6 à 8 mm (0,25 à 0,32 po) de la surface. Voir la section *Ajustement de la hauteur des aimants et des brosses* pour la procédure d'ajustement.
- Balayer la surface pour détecter les pièces détachées avant l'opération. Veiller à ce que la machine puisse se déplacer sur toutes les inégalités de la surface ; les petites inégalités comme les soudures ou les joints de sol ne posent pas de problème.
- Effectuer un balayage magnétique en surface pour éliminer tout débris métallique.
- Précharger les aimants - Placer une petite quantité de grenaille sur le sol devant la machine et pousser la machine d'avant en arrière sur la grenaille pour créer un joint, jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de grenaille.

Remarque : Lorsque la machine n'est pas utilisée pour le grenailage, la vanne de grenailage doit être fermée.

PROCÉDURE DE DÉMARRAGE (FIGURE 12-13)



AVERTISSEMENT : NE PAS INCLINER LA MACHINE VERS L'ARRIÈRE PENDANT LE GRENAILLAGE. L'INCLINAISON DE LA MACHINE PEUT PROJETER LA GRENAILLE ET RISQUER DE PROVOQUER DES BLESSURES.



ATTENTION : LORS DU GRENAILLAGE DE BÉTON OU D'ASPHALTE, LA VANNE DE GRENAILLAGE NE DOIT ÊTRE OUVERTE QUE LORSQUE LA MACHINE AVANCE ! SI LA MACHINE N'AVANCE PAS LORSQUE LA VANNE EST OUVERTE, DE PROFONDES RAINURES SERONT CREUSÉES DANS LA SURFACE DU BÉTON EN QUELQUES SECONDES.



ATTENTION : VIDER LE DÉPOUSSIÉREUR RÉGULIÈREMENT.

1. Allumer le dépollueur.
2. Brancher la machine sur la source d'alimentation.
3. Vérifier si la vanne de grenailage est fermée. Le levier de commande de grenailage (1) doit être en position fermée.
4. Pour libérer l'interrupteur d'arrêt d'urgence (2), tourner le bouton rouge puis le tirer vers le haut.
5. Appuyer sur le bouton START (3) de la roue de projection pour démarrer le moteur de la roue de projection et permettre au moteur d'atteindre un niveau stable.

Remarque : l'ampèremètre (4) s'allume lorsque le bouton START de la roue de projection est enfoncé.

6. Commencer à pousser lentement la machine vers l'avant.
7. Alors que la machine avance, ouvrir progressivement la vanne de grenailage pour permettre à la grenaille de s'écouler vers la roue de projection.

Remarque : la lecture de l'ampèremètre augmente à mesure que la vanne de grenailage s'ouvre. Voir l'étiquette située près de l'ampèremètre pour connaître l'ampérage maximal de fonctionnement.

8. Continuer à pousser lentement la machine et observer attentivement la zone grenillée. Si nécessaire, réajuster le profil de grenailage, utiliser la butée de la vanne de grenailage pour régler l'ouverture maximale de la vanne de grenailage, ou modifier la vitesse de déplacement de la machine pour obtenir le profil souhaité.



FIG. 12

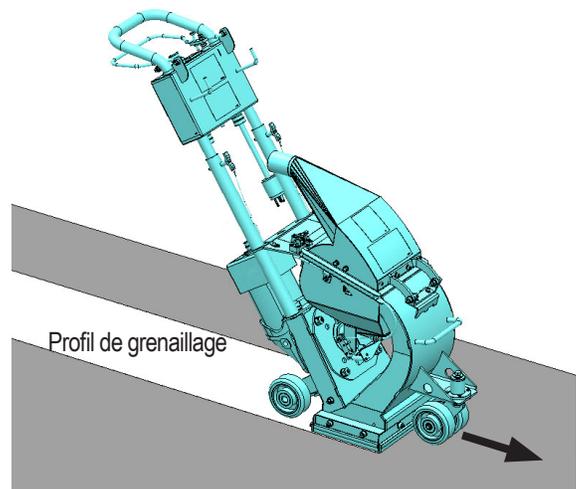


FIG. 13

Fonctionnement

RÉGLAGE DU PROFIL DE GRENAILLAGE



AVERTISSEMENT : AVANT D'AJUSTER LA MACHINE, DÉBRANCHER TOUJOURS LA MACHINE DU SECTEUR POUR ÉVITER TOUT DÉMARRAGE ACCIDENTEL.

Facteurs qui influencent le profil de grenailage

- **Position de la cage de commande** : Le réglage correct de la cage de commande est le facteur le plus important pour obtenir un jet régulier et une performance optimale de la machine. La position de la cage de commande détermine la direction du tir vers la surface et la régularité du profil de grenailage. Un mauvais réglage de la cage de commande entraîne une usure prématurée et une réduction des performances de grenailage.
- **Remplacement la roue de projection et de la cage de commande** : Une fois la roue de projection et la cage de commande changées, le profil de grenailage doit être vérifié et réajusté.
- **Roue de projection et cage de commande usées** : Le profil de grenailage change suite à une usure accrue de la roue de projection et de la cage de commande.
- **Taille de grenaille** : La taille de la grenaille affecte le profil de grenailage. Vérifie le profil de grenailage chaque fois que le profil est modifié puis réajuster si nécessaire.

Réglage de la cage de commande (Figures 14-17)

Lors du décapage de la surface, le matériau doit être retiré sur toute la largeur de l'ouverture de l'explosion et le profil de grenailage doit être régulier. La régularité du profil de grenailage est déterminée par la position de la cage de commande. Les rainures de la cage de commande indiquent la position de l'ouverture par laquelle la grenaille est acheminée sur la roue de projection. Comme point de départ, les rainures de la cage de commande doivent être alignées comme illustré. Si la machine produit un profil de grenailage unilatéral et irrégulier, ajuster la cage de commande comme suit :

1. Desserrer les attaches de la cage (1). Retirer le bec d'alimentation (2) pour faciliter l'ajustement de la cage de commande.
2. Observer l'uniformité du profil de grenailage pour déterminer la direction de l'ajustement. Vue de l'avant de la machine. Procéder à des ajustements par petits paliers.
 - Si la projection est trop forte à gauche, ajuster la cage de commande (3) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour obtenir une trajectoire uniforme.
 - Si la projection est trop forte à droite, ajuster la cage de commande (3) dans le sens des aiguilles d'une montre pour obtenir une projection uniforme.
3. Serrer les pinces de la cage. Créer un profil de grenailage pour vérifier le réglage.
4. Si le jet est régulier, poursuivre le décapage. Dans le cas contraire, répéter la procédure.

Remarque : La cage de commande doit être centrée par rapport à la roue de projection pour réduire l'usure et éviter les grenailles. Si un bruit de grincement se fait entendre après le réglage de la cage de commande, il est nécessaire de la centrer : desserrer les pinces de la cage ; déplacer la cage de commande dans l'ouverture pour comprendre le jeu du système ; centrer la cage de commande ; serrer les pinces ; puis démarrer la machine. Répéter le processus jusqu'à ce que le bruit du grincement ne puisse plus être entendu - cela peut prendre plusieurs tentatives. (Si le bruit de grincement est toujours présent, retirer la cage de commande puis inspecter les marques d'usure pour aider à déterminer la direction de réglage).

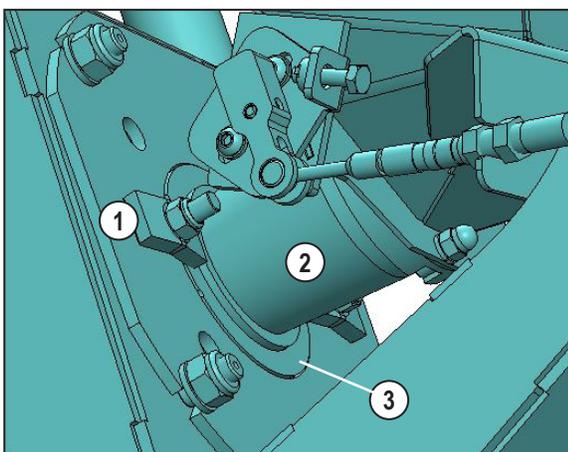


FIG. 14

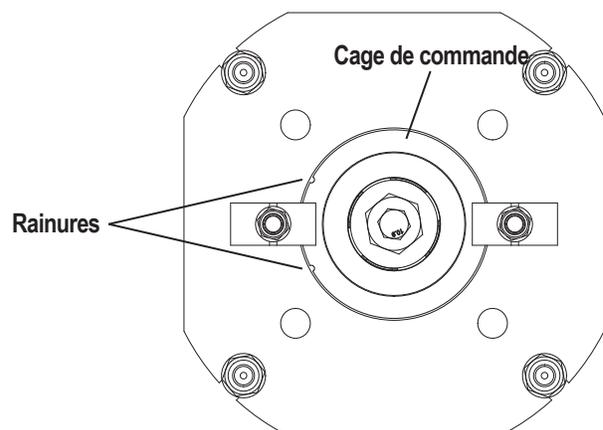


FIG. 15

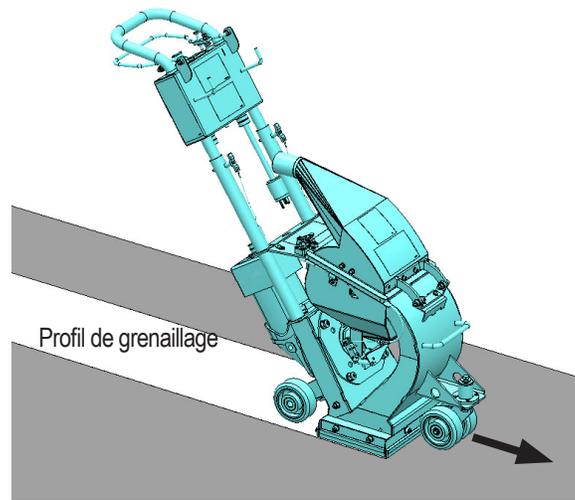
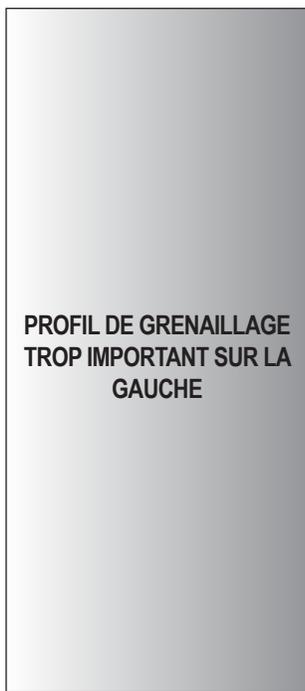


FIG. 16



SENS DE DÉPLACEMENT



SENS DE DÉPLACEMENT



SENS DE DÉPLACEMENT

FIG. 17

Fonctionnement

DIRECTION DE TRAVAIL (FIGURE 18)



ATTENTION : VEILLER À NE PAS TRÉBUCHER SUR LE CORDON D'ALIMENTATION ET LE TUYAU À POUSSIÈRE.



ATTENTION : FERMER LA VANNE DE GRENAILLAGE AVANT DE RETOURNER LA MACHINE POUR MAINTENIR UN JET RÉGULIER ET ÉVITER D'ENDOMMAGER LE SOL.

1. Effectuer le grenailage en parallèle sur des trajectoires opposées à partir du dépoussiéreur. Veiller à ce que le cordon d'alimentation et le tuyau à poussière ne soient pas tordus. Garder un œil sur les longueurs maximales des cordes et des tuyaux puis les repositionner si nécessaire.
2. Lorsque l'extrémité de la surface est atteinte, fermer la vanne de grenailage tout en maintenant le moteur de soufflage en marche. Tourner la machine en faisant pivoter l'extrémité avant tout en effectuant une boucle vers l'avant.

Remarque : en cas de demi-tour avec la machine, **NE PAS RECULER**. Il faut plutôt faire une boucle vers l'avant pour éviter de perdre le joint inférieur et de faire pivoter la roulette avant vers l'arrière.

3. Aligner la machine sur la voie suivante, rouvrir la vanne de grenailage et procéder au dynamitage de la nouvelle voie avec un chevauchement minimal.
4. Répéter ce processus pour compléter la surface, en vous éloignant du dépoussiéreur et en vous dirigeant vers la surface non sablée. Une fois terminé, déplacer le dépoussiéreur sur la surface terminée puis grenailer la zone où se trouvait le dépoussiéreur.

Remarque : si un jet précis est requis, il est nécessaire de l'effectuer dans la même direction.

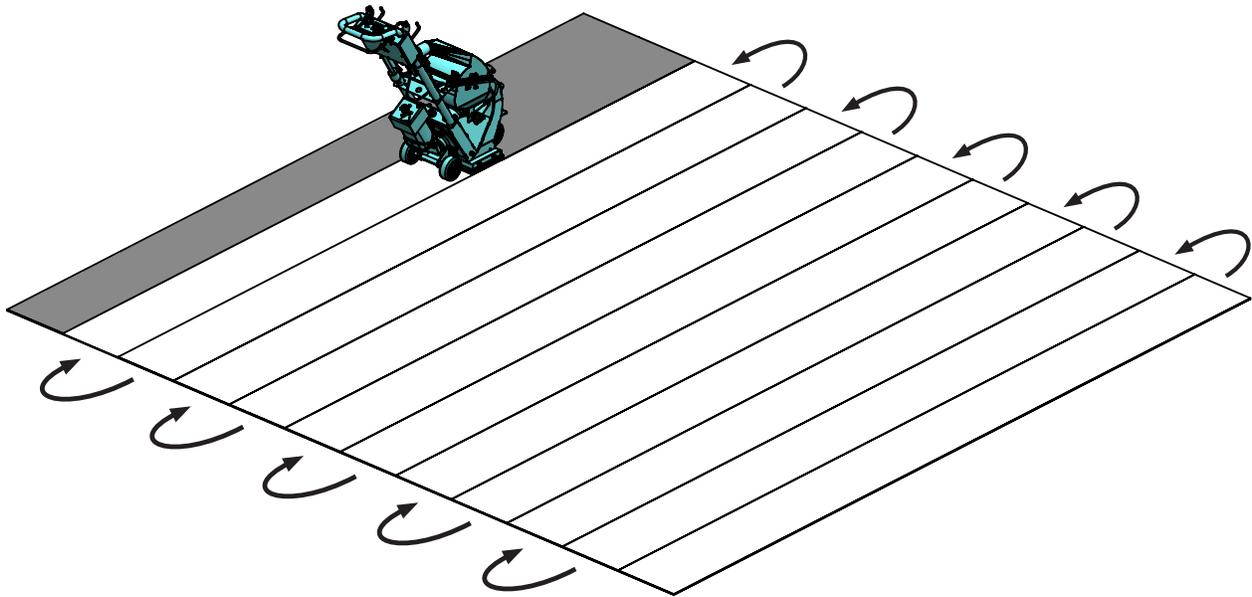


FIG. 18

VITESSE DE DÉPLACEMENT

Le choix de la bonne vitesse de déplacement est important pour obtenir un bon résultat de grenailage et dépend du type de matériau de surface et du profilage souhaité. Déterminer la bonne vitesse de déplacement en observant la surface sablée et en faisant varier la vitesse de déplacement pendant l'opération.

- Le profilage léger sur béton nécessite une vitesse de déplacement plus élevée que le profilage grossier.
- Le grenailage (projection) de l'acier nécessite une très faible vitesse de déplacement de la machine.

MISE EN HORS TENSION DE LA MACHINE (FIGURE 19)



AVERTISSEMENT : UTILISER UN BALAYAGE MAGNÉTIQUE IMMÉDIATEMENT APRÈS LE GRENAILLAGE. LA GRENAILLE D'ACIER QUI EST LAISSÉE SUR LES SURFACES DE MARCHÉ CRÉE UN RISQUE DE GLISSADE QUI POURRAIT PROVOQUER DES CHUTES INATTENDUES.

1. Fermer la vanne de grenailage en déplaçant le levier de commande de grenailage (1) sur la position fermée.
2. Continuer à pousser la machine jusqu'à ce que la vanne de grenailage soit fermée pour éviter que des trous ne soient percés dans le sol.
3. Appuyer sur le bouton d'ARRÊT (2) de la roue de projection pour arrêter le moteur de la roue de projection.
4. Enfoncer l'interrupteur d'arrêt d'urgence (3) pour éviter tout démarrage inopiné de la machine.
5. Débrancher l'appareil de la source d'alimentation.
6. Éteindre le dépoussiéreur.



FIG. 19

STOCKAGE



AVERTISSEMENT : NE PAS RETIRER À MAIN NUE LES PROJECTILES D'AIMANTS, D'AGRAFES, DE CLOUS OU D'AUTRES OBJETS TRANCHANTS QUI AURAIENT PU ÊTRE RAMASSÉS PENDANT L'UTILISATION POUR ÉVITER TOUTE BLESSURE.

Avant de stocker la machine pendant une longue période, procéder comme suit :

1. Retirer tous les projectiles de la machine. Il est judicieux d'utiliser le tuyau du dépoussiéreur pour aspirer la trémie.
2. Gratter les balles des aimants à l'aide d'un couteau à mastic ou d'un outil similaire.
3. Nettoyer la machine.
4. Ranger la machine dans un endroit sec.
5. Couvrir la machine.

Fonctionnement

RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DES AIMANTS ET DES BROSSES (FIGURE 20)



AVERTISSEMENT : AVANT D'AJUSTER LA MACHINE, DÉBRANCHER TOUJOURS LA MACHINE DU SECTEUR POUR ÉVITER TOUT DÉMARRAGE ACCIDENTEL.



AVERTISSEMENT : NE PAS RETIRER À MAIN NUE LES PROJECTILES D'AIMANTS, D'AGRAFES, DE CLOUS OU D'AUTRES OBJETS TRANCHANTS QUI AURAIENT PU ÊTRE RAMASSÉS PENDANT L'UTILISATION POUR ÉVITER TOUTE BLESSURE.

Le réglage correct de la hauteur des aimants est de 6 à 8 mm (0,25 à 0,32 po) et est important pour réguler le flux d'air à travers la machine et créer une bonne étanchéité. Les aimants doivent être réglés à la hauteur maximale de 8 mm (0,32 po) pour les surfaces très rugueuses. Pour les surfaces très lisses, les aimants doivent être réglés à la hauteur minimale de 6 mm (0,25 po).

1. Desserrer les brosses frontales et latérales de la machine.
2. Pointer la machine vers le haut puis racler les grenailles des aimants à l'aide d'un couteau à mastic ou d'un outil similaire.
3. Ajuster le support des roues arrière de manière à ce que le bas des aimants se trouve à 6-8 mm (0,25-0,32 po) du sol.
4. Régler la hauteur de la pile de rondelles de la roulette avant pour que le bas des aimants soit à 6-8 mm (0,25-0,32 po) du sol.
5. Remplacer les brosses frontales et latérales au ras du sol.
6. La hauteur de la brosse arrière doit se situer entre 0 et 3 mm (0 et 0,125 po) du sol.

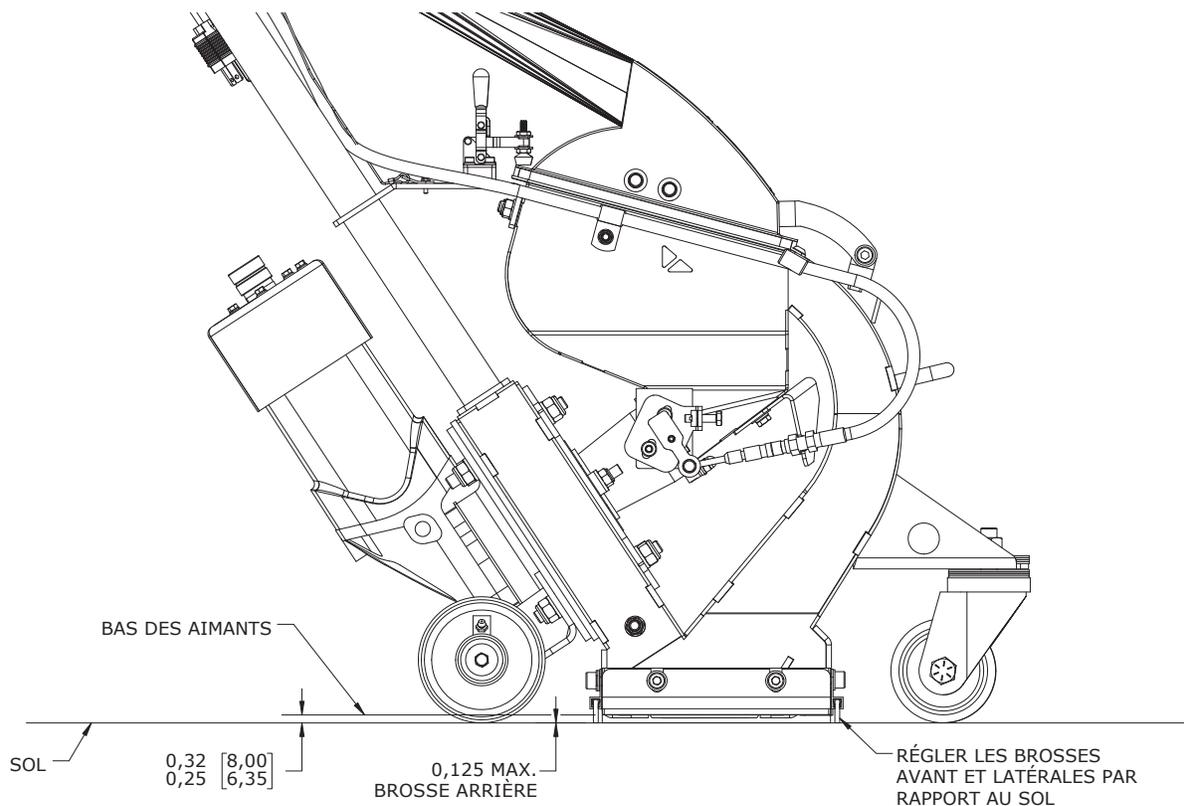


FIG. 20

Guide de dépannage



AVERTISSEMENT : AVANT D'EFFECTUER UNE OPÉRATION DE MAINTENANCE, DÉBRANCHER TOUJOURS LA MACHINE DU SECTEUR POUR ÉVITER TOUT DÉMARRAGE ACCIDENTEL.

GÉNÉRALITÉS

Problème	Cause	Solution
Vibrations ou bruits inhabituels	Cage de commande décentrée.	Cage de commande centrale.
	Roue de projection mal installée.	Vérifier la goupille sur le moyeu de la roue.
	Écrou de la roue de projection desserré.	Remplacer et/ou resserrer l'écrou.
	Le moyeu de la roue est usé.	Remplacer le moyeu de la roue.
	Déséquilibre dû à la rupture de la lame de la roue de projection.	Remplacer la roue de projection. Vérifier l'intérieur de la machine puis retirer la lame cassée.
	Usure des roulements ou de l'arbre du moteur.	Remplacer le moteur.
	Usure inégale de la roue de projection.	Remplacer la roue de projection.
Performance réduite ou nulle	Profil de grenailage irrégulier.	Ajuster la cage de commande.
	Pas assez de grenaille dans la trémie.	Ajouter de la grenaille.
	Insuffisance de la grenaille alimentant la roue de projection.	Nettoyer la maille d'acier. Clapet anti-retour pour blocage.
	Pince d'arbre desserrée.	Serrer la vis de réglage pour fixer le collier à l'arbre.
	Vanne déréglée.	Inspecter la vanne pour vérifier qu'elle s'ouvre et se ferme correctement.
	Trop de poussière dans la trémie.	Vérifier les filtres des dépoussiéreurs et les remplacer si nécessaire. Purger plus fréquemment. Vérifier que l'indice CFM du dépoussiéreur est suffisant.
	La roue de projection ou la cage de commande est usée.	Remplacer les pièces usées.
	La vanne ne se ferme pas correctement.	Débarrasser la valve des débris.
	Trop de tirs lorsque l'appareil est en marche.	Veiller à ce que le moteur atteigne un état stable avant d'ouvrir la vanne.
	La vitesse de déplacement est trop rapide.	Réduire la vitesse de déplacement pour atteindre le profil souhaité.
Tir de largage	Trop de poussière dans la trémie de la grenaille.	Vérifier les filtres et la taille du dépoussiéreur (CFM).
		Le béton est trop mou, il accumule trop de poussière dans la trémie.
	Le couvercle du séparateur n'est pas scellé.	Vérifier l'étanchéité du couvercle pour détecter les fuites d'air. Ajuster la position du couvercle ou remplacer le joint.
	La trémie à grenaille est trop remplie.	Retirer l'excédant de grenaille jusqu'au niveau, en dessous de la maille d'acier.
	La hauteur de l'aimant est déréglée.	Vérifier que la hauteur de l'aimant ne dépasse pas 8 mm (0,32 po).
	La cage de commande n'a pas été tournée correctement.	Ajuster la cage de commande pour obtenir une projection uniforme.
	Roue de projection usée.	Remplacer la roue de projection.
	Les doublures sont usées.	Remplacer les revêtements.
Aimants perdus.	Remplacer les aimants.	
Tir perdant	Le tir est aspiré par le port à vide.	Utiliser un dépoussiéreur plus petit ou réduire l'aspiration et le débit.

Guide de dépannage

GÉNÉRALITÉS (SUITE)

Problème	Cause	Solution
Trop de poussière dans le compartiment	Flux d'air insuffisant vers le dépoussiéreur.	Vérifier que l'indice CFM du dépoussiéreur est suffisant.
		Vérifier tous les joints et tuyau d'aspiration
		Vérifier les filtres des dépoussiéreurs et les remplacer si nécessaire. Purger plus fréquemment.

ÉLECTRICITÉ

Problème	Cause	Solution
Le moteur de la roue de projection ne démarre pas. Le moteur de la roue de projection s'arrête en cours de fonctionnement.	L'arrêt d'urgence est non abaissé.	Relâcher le bouton d'arrêt d'urgence.
	Disjoncteur déclenché.	S'assurer que le dépoussiéreur et la grenailleuse sont branchés sur des circuits séparés.
		S'assurer d'utiliser un circuit de taille appropriée pour les besoins en ampérage.
		Réinitialiser l'ampérage aux spécifications d'usine.
		Vérifier s'il y a une obstruction de la roue de projection.
		Disjoncteur à réenclenchement.
	Défaillance liée à un défaut de masse.	S'assurer que le dispositif de protection contre les défauts de mise à la terre fonctionne correctement.
	Cordon débranché.	Brancher le cordon.
	Câbles endommagés.	Vérifier les câbles, remplacer si nécessaire.
Interrupteur ou relais défectueux.	Contacteur le service d'assistance client NFE.	
Moteur endommagé.	Contacteur le service d'assistance client NFE.	

Programme d'entretien



AVERTISSEMENT : AVANT D'EFFECTUER UNE OPÉRATION DE MAINTENANCE, DÉBRANCHER TOUJOURS LA MACHINE DU SECTEUR POUR ÉVITER TOUT DÉMARRAGE ACCIDENTEL.

LISTE DE MAINTENANCE ET D'INSPECTION

Heures/période de fonctionnement	Points d'inspection et instructions de maintenance
1 à 12 heures après la réparation	<ul style="list-style-type: none"> S'assurer que tous les dispositifs de sécurité fonctionnent correctement. Vérifier que toutes les attaches accessibles sont bien serrées.
Avant, pendant et après l'opération	<ul style="list-style-type: none"> Vérifier qu'il n'y ait pas de corps étrangers dans la trémie, le bec d'alimentation ou la roue de projection. Vérifier la quantité de grenaille dans la trémie. Remplir si nécessaire.
Quotidiennement et avant le démarrage	<ul style="list-style-type: none"> Vérifier l'étanchéité du raccord de tuyau et les joints fixes. Vérifier que le tuyau et le filtre à poussière ne sont pas endommagés. S'assurer que le dépoussiéreur a été vidé. Vérifier que la roue de projection, le bec d'alimentation, les revêtements et les fixations ne sont pas usés ou endommagés. Vérifier l'usure et les dommages des pièces du séparateur. Enlever les parties étrangères et les dépôts de poussière. Vérifier l'usure des aimants et des brosses. Vérifier que les branchements électriques sont exempts de saleté et de contaminants. Vérifier que le moteur électrique n'est pas encrassé et ne contient pas d'autres contaminants.
Annuellement	<ul style="list-style-type: none"> Révision complète et nettoyage de la machine.

INTERVALLES DE MAINTENANCE

Intervalle d'inspection	Pièce	Signe d'usure	Action réparatrice
10 à 20 heures	Brosses	Usure aux extrémités	Réajuster les brosses au ras du sol ou les remplacer si nécessaire.
30-40 heures	Roue de projection et cage de commande	Les pales de la roue de projection sont usées à 1/3, rainures profondes	Remplacer la roue de projection et la cage de commande.
50 heures	Revêtements	Les revêtements latéraux se détachent de l'usure pour atteindre les goujons filetés	Remplacer les revêtements.
100 heures	Plaque de rebondissement dans le séparateur	Usure importante de la plaque de rebondissement	Remplacer le séparateur.
200 heures	Bec d'alimentation	Bec d'alimentation fissuré ou usé	Remplacer le bec d'alimentation.
	Roues arrière	Manque de graisse.	Graisser les roues.



AVERTISSEMENT : AVANT D'EFFECTUER UNE OPÉRATION DE MAINTENANCE, DÉBRANCHER TOUJOURS LA MACHINE DU SECTEUR POUR ÉVITER TOUT DÉMARRAGE ACCIDENTEL.

RETRAIT DE LA ROUE DE PROJECTION (FIGURE 1-2)

1. Retirer le bec d'alimentation (1) en le tirant hors du boîtier.
2. Desserrer les pinces de la cage de commande (2).
3. Retirer la cage de commande (3).
4. Retirer les quatre écrous (4) de la plaque avant (5) puis retirer la plaque.
5. Empêcher la roue de projection (7) de tourner en appuyant sur le bouton de verrouillage de l'arbre sur le moteur (Figure 7).
6. Retirer l'écrou de la roue de projection (6).
7. Retirer la roue de projection (7).
8. Retirer le moyeu de la roue (8) puis vérifier qu'il n'est pas usé.
9. Vérifier l'usure du joint (9).

INSTALLATION DE LA ROUE DE PROJECTION (FIGURE 1-2)

1. Remplacer le joint (9) s'il est usé.
2. Placer le moyeu de la roue (8) sur l'arbre du moteur en s'assurant qu'il est correctement aligné et qu'il est bien en place.
3. Placer la roue de projection (7) à travers l'ouverture du boîtier et sur le moyeu de la roue (8) en l'alignant avec les goupilles du moyeu. Faire tourner la roue pour s'assurer qu'elle est bien placée sur les goupilles et qu'elle n'oscille pas.
4. Nettoyer les filets de l'arbre du moteur et l'écrou de la roue de projection (6) en éliminant toute grenaille.
5. Empêcher la roue de projection (7) de tourner en appuyant sur le bouton de verrouillage de l'arbre sur le moteur (Figure 7).
6. Serrer l'écrou de la roue de projection (6) pour fixer cette dernière. Faire tourner la roue pour s'assurer qu'elle n'oscille pas.
7. Fixer à nouveau la plaque avant (5) à l'aide des écrous (4). Faire tourner la roue de projection pour s'assurer qu'elle n'oscille pas.
8. Installer la cage de commande (3). Faire tourner le broyeur puis écouter les bruits de grincement.
9. Serrer les attaches de la cage (2) pour sécuriser la cage de commande (3). S'assurer que la roue de projection peut tourner librement.
10. Installer le bec d'alimentation (1).
11. Ajuster la cage de commande (3) pour obtenir un profil de grenailage uniforme.

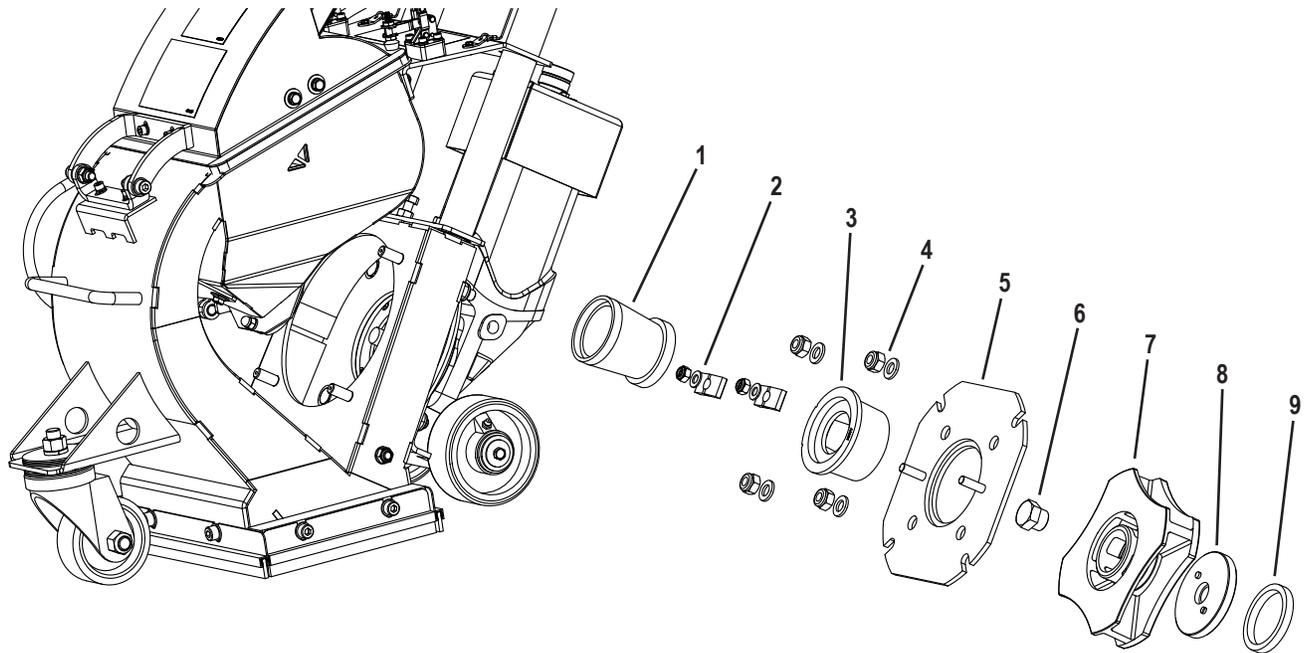


FIG. 1



FIG. 2



AVERTISSEMENT : AVANT D'EFFECTUER UNE OPÉRATION DE MAINTENANCE, DÉBRANCHER TOUJOURS LA MACHINE DU SECTEUR POUR ÉVITER TOUT DÉMARRAGE ACCIDENTEL.

RETRAIT DES REVÊTEMENTS (FIGURE 3)

1. Avant d'enlever les revêtements, retirer la roue de projection pour faciliter l'enlèvement et le remplacement des revêtements.
2. Poser la machine sur sa partie arrière en exposant le dessous de la machine.
3. Desserrer les écrous de fixation des revêtements gauche (1) et droit (2).
4. Tourner les revêtements vers l'intérieur de la chambre de projection puis les retirer par l'ouverture inférieure de la cabine.
5. Serrer la vis de pression (4) contre le revêtement supérieur (3) puis la serrer complètement.
6. Desserrer la vis de pression (4) puis la retirer.
7. Insérer un poinçon dans l'ouverture du filet puis taper jusqu'à ce que le revêtement supérieur (3) sorte.
8. Tourner le revêtement supérieur autour de l'arbre du moteur puis le retirer par l'ouverture inférieure du boîtier.

INSTALLATION DES REVÊTEMENTS (FIGURE 3)

1. Poser la machine sur sa partie arrière en exposant le dessous de la machine.
2. Avant d'installer les nouveaux revêtements, vérifier l'usure du logement de la roue et de ses coins.
3. Installer la vis de pression (4) pour le revêtement supérieur (3).
4. Insérer le revêtement supérieur (3) par l'ouverture inférieure puis le faire tourner autour du moyeu de la roue dans la partie supérieure du logement.
5. Placer les revêtements latéraux (1 et 2) dans le boîtier, de manière à pouvoir faire passer les goujons filetés dans les trous situés sur le côté du boîtier.
6. Visser les écrous sur les goujons puis les serrer légèrement.
7. Positionner les revêtements latéraux (1 et 2) de manière à ce qu'ils dépassent au fond du boîtier d'environ 2 mm (0,9 po).
8. Serrer les écrous du revêtement latéral.
9. Serrer la vis de pression (4) jusqu'à ce que les bords du revêtement supérieur (3) soient en contact avec les bords supérieurs des revêtements latéraux (1 et 2).
10. Réinstaller la roue de projection et le moyeu de la roue.
11. Ajuster la cage de commande pour obtenir un profil de grenailage uniforme.

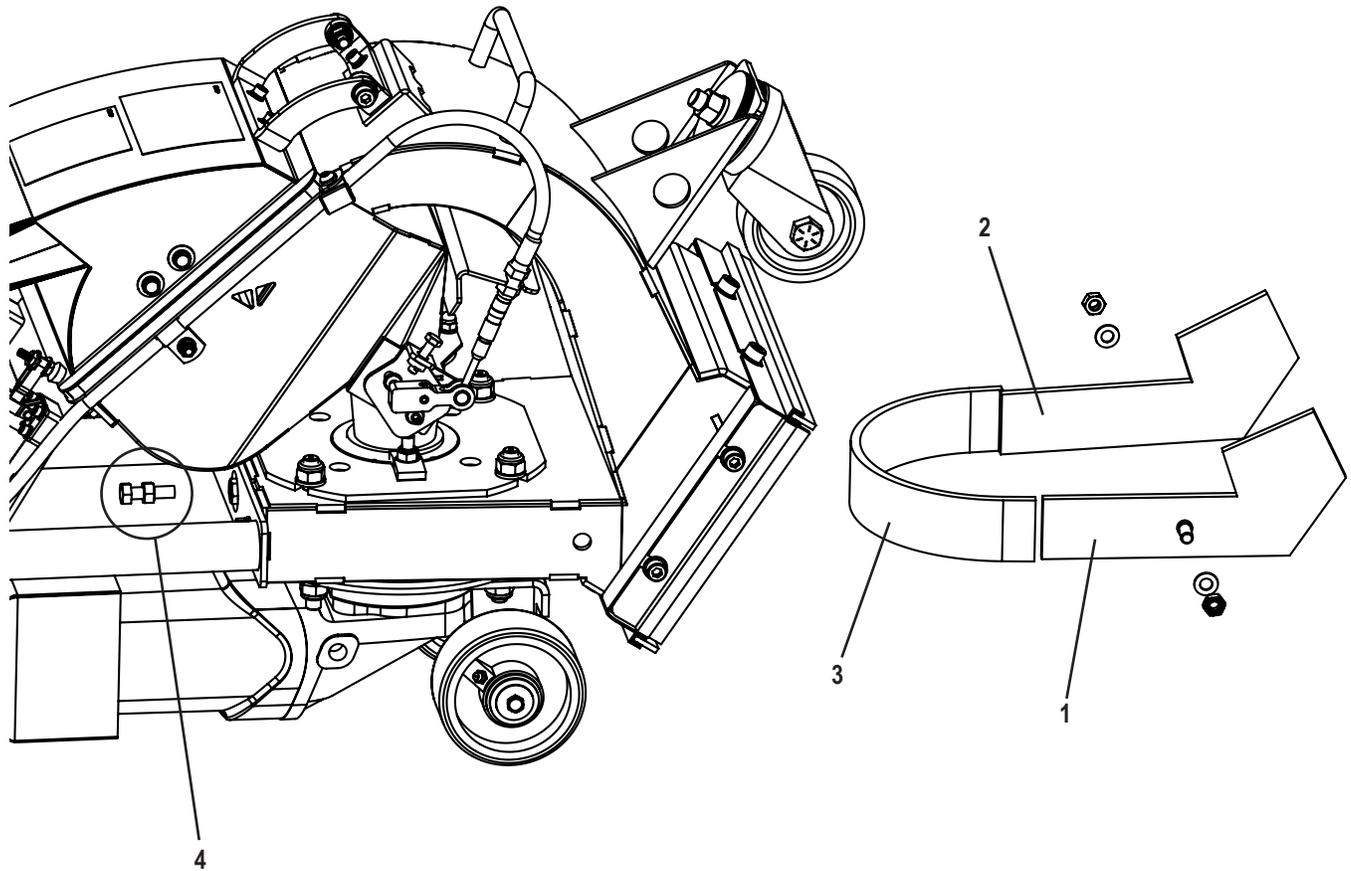


FIG. 3

Entretien



AVERTISSEMENT : AVANT D'EFFECTUER UNE OPÉRATION DE MAINTENANCE, DÉBRANCHER TOUJOURS LA MACHINE DU SECTEUR POUR ÉVITER TOUT DÉMARRAGE ACCIDENTEL.

RÉGLAGE DU COUVERCLE DU SÉPARATEUR (FIGURES 4-5)

Le réglage correct du couvercle du séparateur est important pour créer une bonne étanchéité entre le couvercle et la trémie.

1. Desserrer les vis (1) pour ajuster le couvercle du séparateur à l'ouverture de la trémie.
2. Desserrer les vis (2) pour ajuster la compression du joint d'étanchéité du couvercle du séparateur sur 7 mm (0,28 po).

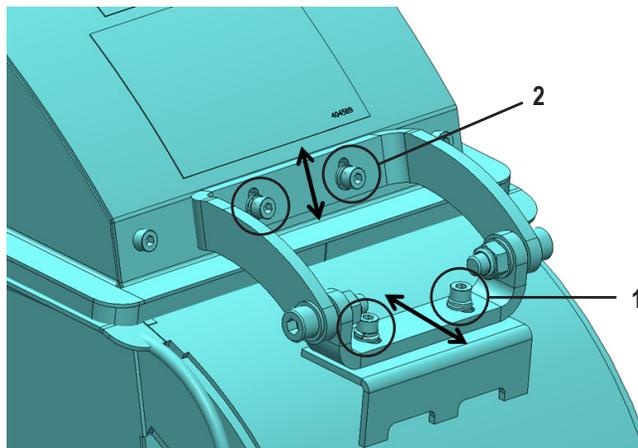


FIG. 4

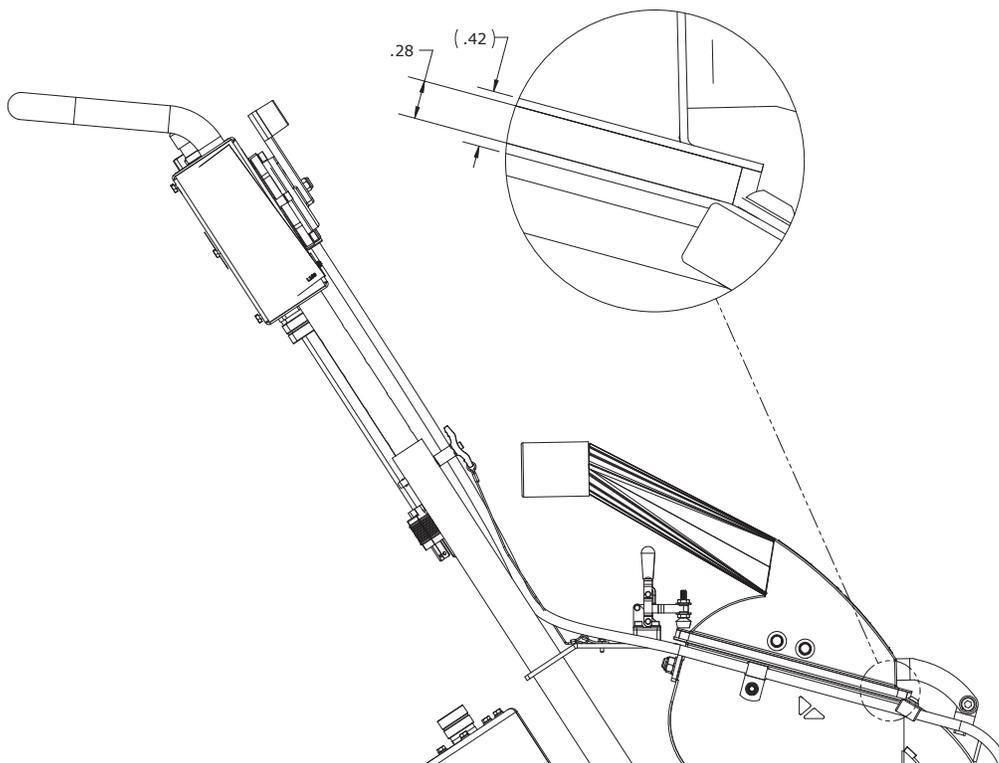


FIG. 5



AVERTISSEMENT : AVANT D'EFFECTUER UNE OPÉRATION DE MAINTENANCE, DÉBRANCHER TOUJOURS LA MACHINE DU SECTEUR POUR ÉVITER TOUT DÉMARRAGE ACCIDENTEL.

RETRAIT DU CÂBLE DE CONTRÔLE DE LA VANNE DE GRENAILLAGE (FIGURE 6)

1. Retirer la grenaille de la trémie.
2. Desserrer les deux écrous de réglage (1) pour détacher le câble du support.
3. Desserrer la vis de réglage de l'attelage (2) et faire glisser l'attelage de l'arbre.
4. Dévisser l'émerillon (3) du câble (4).
5. Retirer le levier de commande de grenailage de l'avant du boîtier de commande.

INSTALLATION DU CÂBLE DE CONTRÔLE DE LA VANNE DE GRENAILLAGE (FIGURE 6-7)

1. Remplacer le levier de commande de grenailage à l'avant du boîtier de commande.
2. Avec le pivot (3) inséré dans la transmission (2), enfiler complètement le pivot sur le câble (4) jusqu'à ce qu'il soit au fond.
3. Faire glisser le câble dans le support. Ne pas serrer les écrous de réglage (1) pour le moment.
4. Faire glisser la transmission (2) sur l'arbre puis serrer la vis de réglage sur le plat de l'arbre. La transmission doit être à fleur de l'extrémité de l'arbre.
5. Fermer la vanne de grenailage en déplaçant le levier de commande de grenailage en position fermée.
6. Serrer à la main les écrous de réglage (1) en s'assurant que le clapet de la vanne de grenailage (5) est complètement fermé.
7. Déplacer le levier de commande de grenailage d'avant en arrière plusieurs fois en vérifiant que la vanne de grenailage s'ouvre et se ferme.
8. Serrer les écrous de réglage (1) de manière à ce que le câble soit fixé au support.
9. Régler l'ampérage. Voir la procédure *Réglage de l'ampérage*.

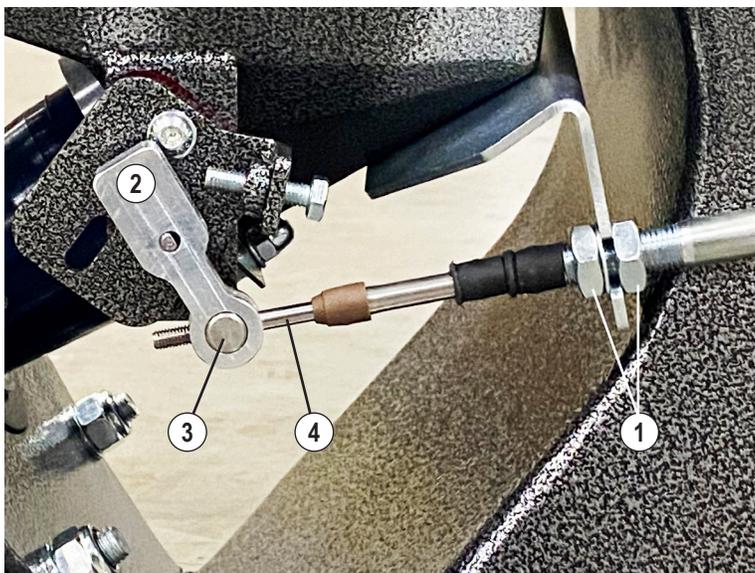


FIG. 6



FIG. 7

Entretien

RÉGLAGE DE L'AMPÉRAGE (FIGURE 8)

L'ampérage doit être réglé chaque fois que le câble de commande de la vanne de grenailage a été endommagé ou remplacé.

1. Déplacer la machine vers une zone où le sablage peut être effectué.
2. Démarrer la machine en suivant les sections *Préparation du fonctionnement* et *Procédure de démarrage* du manuel d'utilisation.
3. Une fois que le moteur de la roue de projection a atteint un état stable et que la machine avance, ouvrir lentement la vanne de grenailage tout en surveillant l'ampèremètre. La lecture de l'ampèremètre augmente à mesure que la vanne de grenailage s'ouvre.
4. Continuer à ouvrir lentement la vanne de grenailage jusqu'à ce que l'ampèremètre affiche l'intensité maximale de fonctionnement (indiquée sur l'étiquette située près de l'ampèremètre). **ARRÊTER D'OUVRIR LA VANNE DE GRENAILLAGE IMMÉDIATEMENT LORSQUE L'INTENSITÉ MAXIMALE DE FONCTIONNEMENT EST ATTEINTE - NE PAS DÉPASSER L'INTENSITÉ MAXIMALE DE FONCTIONNEMENT !**
5. L'arrêt de la vanne de grenailage doit être réglé pour arrêter la valve à l'intensité maximale de fonctionnement. **NE PAS EFFECTUER de réglage à ce moment-là.**

Remarque : si la vanne de grenailage s'arrête déjà à l'intensité maximale de fonctionnement, aucun réglage n'est nécessaire.

6. Arrêter la machine en suivant la procédure d'arrêt de la machine décrite dans le manuel d'utilisation.
7. Régler la butée de la vanne de grenailage. Tourner dans le sens des aiguilles d'une montre diminuer l'ampérage, et l'augmente dans le sens inverse. Régler par incréments fins.
 - Si l'intensité maximale de fonctionnement est atteinte avant que la soupape de grenaille ne s'arrête, tourner la butée vers la gauche pour fermer légèrement la soupape.
 - Si le robinet de grenaille s'arrête avant que l'intensité maximale de fonctionnement ne soit atteinte, tourner la butée dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour ouvrir légèrement le robinet.
8. Répéter les étapes 2 à 7 jusqu'à ce que la butée de la vanne de grenailage soit correctement réglée, ce qui peut prendre plusieurs essais. L'arrêt est réglé correctement lorsque la vanne de grenailage s'arrête à l'intensité maximale de fonctionnement.

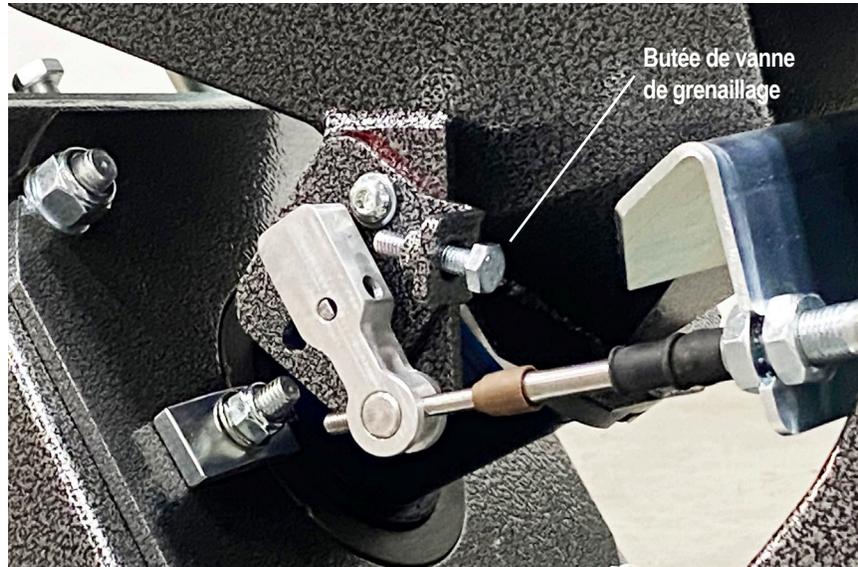


FIG. 8

LISTE DES PIÈCES DE RECHANGE RECOMMANDÉES

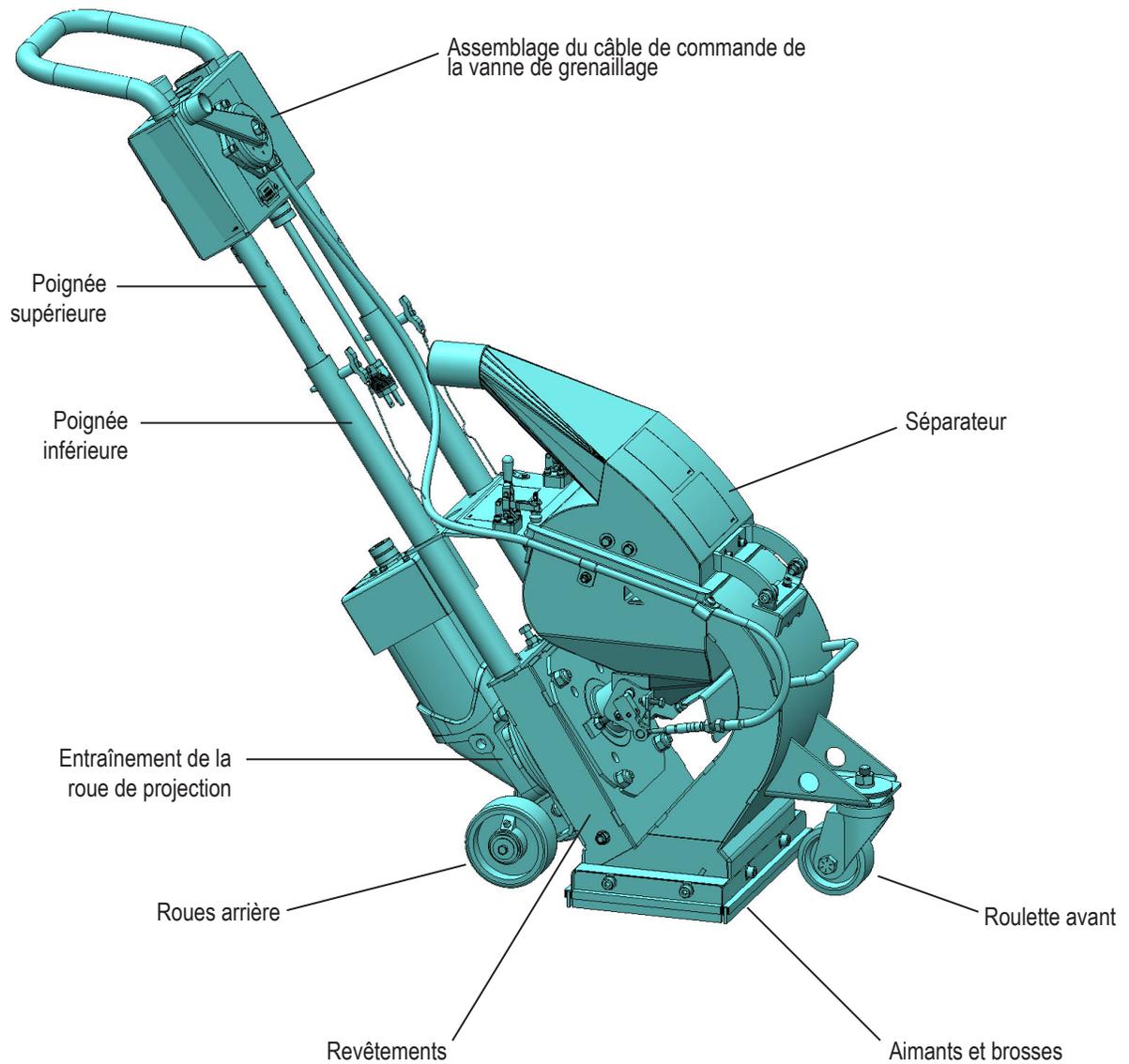
Pour éviter les interruptions de service, NFE recommande de garder en stock les pièces de rechange suivantes. NFE propose un kit de maintenance (pièce A95KIT) qui contient les pièces indiquées ainsi que les outils nécessaires à certains travaux de maintenance.

Numéro de pièce	Description	Quantité	Inclus dans le kit ?
404330	Kit de service, roue de projection, 20mm x 165mm, NFE	1	Oui
400409	Revêtement, gauche (assemblage soudé)	1	Oui
400410	Revêtement, droit (assemblage soudé)	1	Oui
400457	Brosse, avant/arrière	2	Oui
400458	Brosse, latérale	2	Oui
400473	Revêtement, supérieur	1	Oui
400413*	Câble, commande de vanne	1	Oui
403623	Écrou, hexagonal, de retenue, 5/8-11 (A95-10XXXX, -20XXXX, -23XXXX SEULEMENT)	1	Non
400532	Écrou, roue de projection, M14 x 2,0 (A95-11XXXX SEULEMENT)	1	Non
400575	Joint, moteur d'entraînement, feutre	1	Non

* Le câble inclus convient à l'ancienne version de la machine. Si le câble ne correspond pas à celui de votre machine, il peut être jeté. Si le câble correspond à celui de la machine, contacter l'assistance à la clientèle NFE pour obtenir la procédure de remplacement.

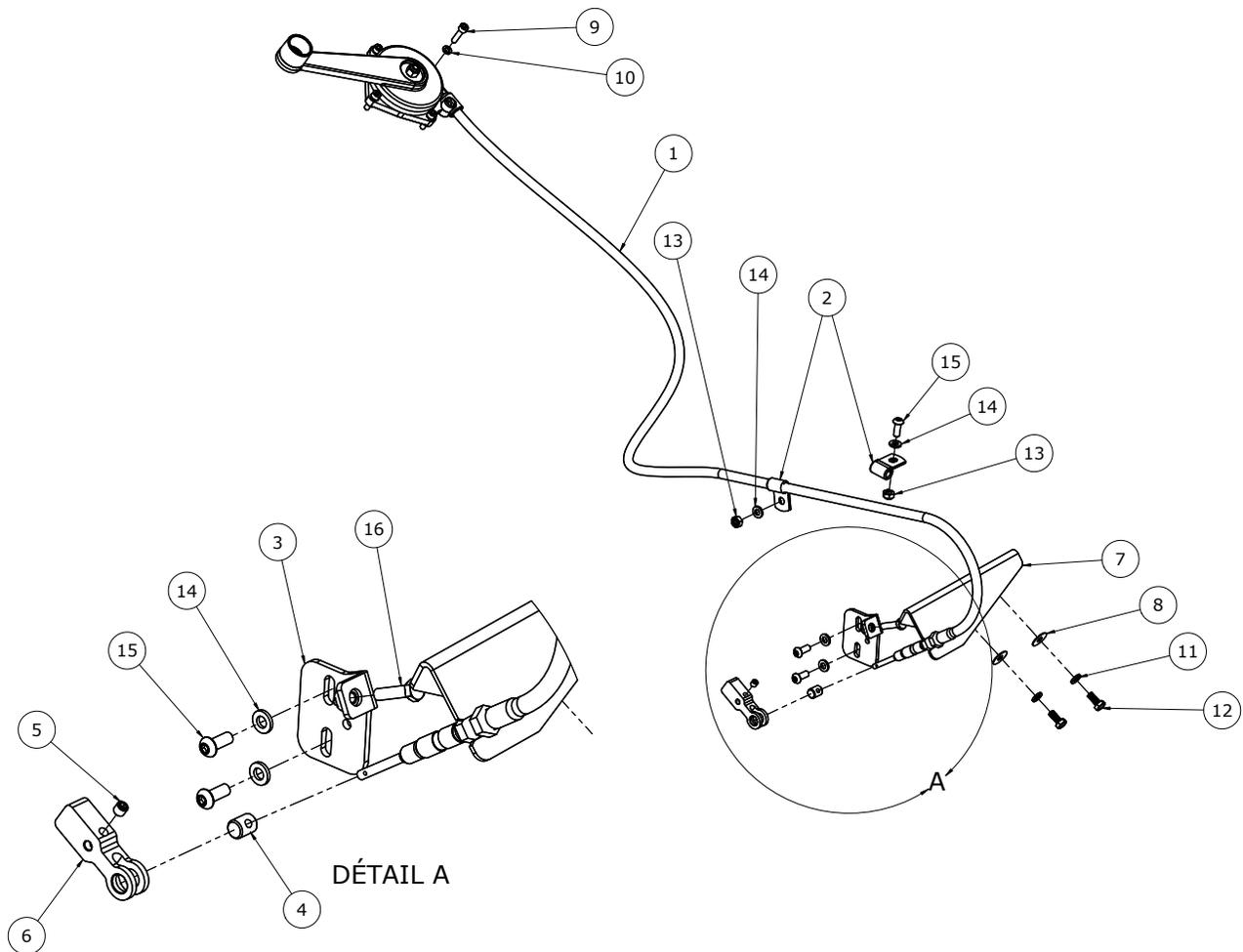
Liste des pièces et schémas

GÉNÉRALITÉS



Liste des pièces et schémas

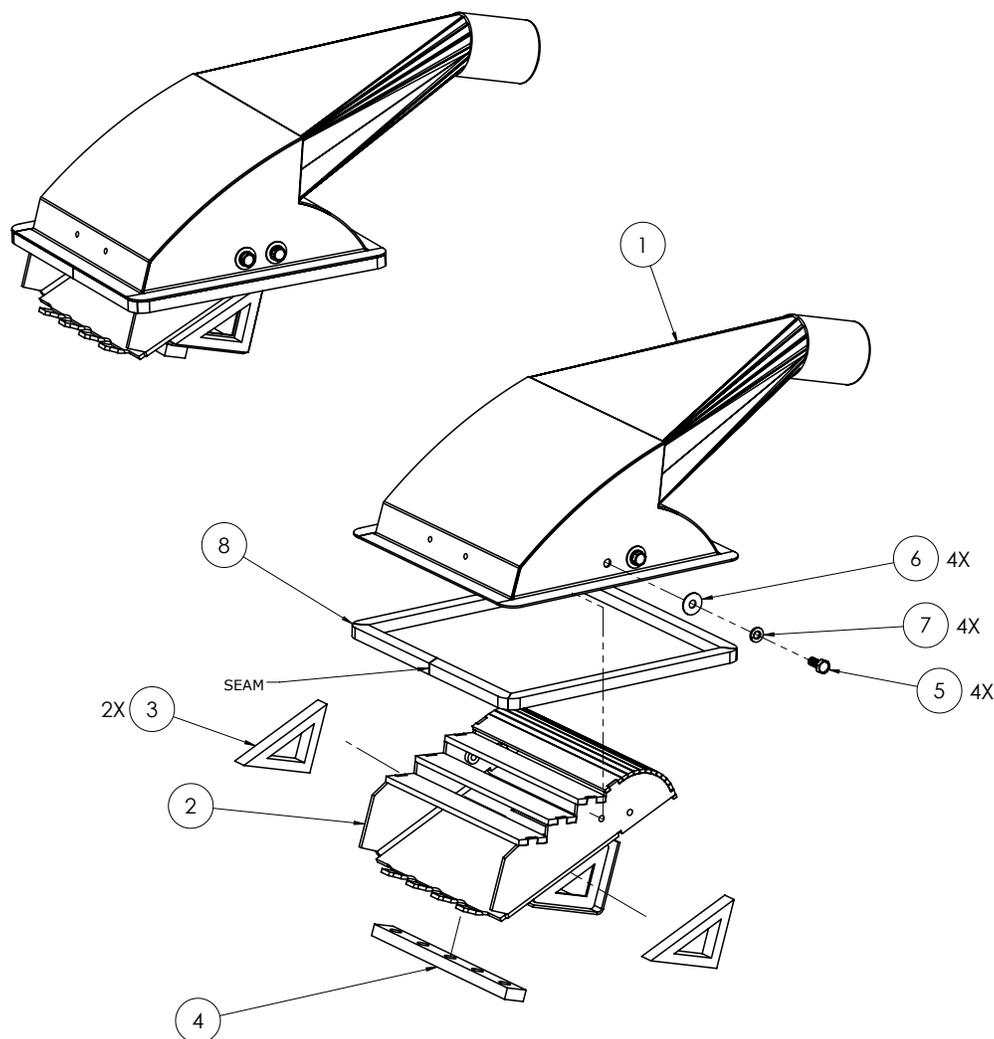
ASSEMBLAGE DU CÂBLE DE COMMANDE DE LA VANNE DE GRENAILLAGE



ART.	N° PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ
1	406650	Câble, 122 cm (48 po) de long, avec levier	1
2	72837	Pince, câble, enduit de vinyle, 0,8 cm (5/16 po)	2
3	404831-SV	Assemblage de plaque, réglage, vanne d'alimentation	1
4	404430	Pivot, vanne d'alimentation	1
5	404850	Vis, jeu, plate, M6 x 1,0 x 6 mm de long	1
6	404427	Liaison, arbre, vanne d'alimentation	1
7	406642	Support, câble de vanne d'alimentation	1
8	401328	Rondelle, plate, aile, M6, zinc clair	2
9	403280	Vis, tête cylindrique à six pans, M5-0,8 x 20, oxyde noir	4
10	401331	Rondelle, blocage, M5, zinc clair	4
11	74619	Rondelle, blocage, M6	2
12	401312	Vis, tête hexagonale, M6-1,0 x 14, zinc clair	2
13	401516	Écrou, hexagonal, insert en nylon, M6-1,0, zinc clair	2
14	405486	Rondelle, plate, M6, zinc clair	4
15	405262	Vis, tête de bouton, M6 x 1,0 x 16, zinc clair	3
16	401660	Vis, tête hexagonale, M6-1,0 x 25, classe 8.8, zinc clair	1

Liste des pièces et schémas

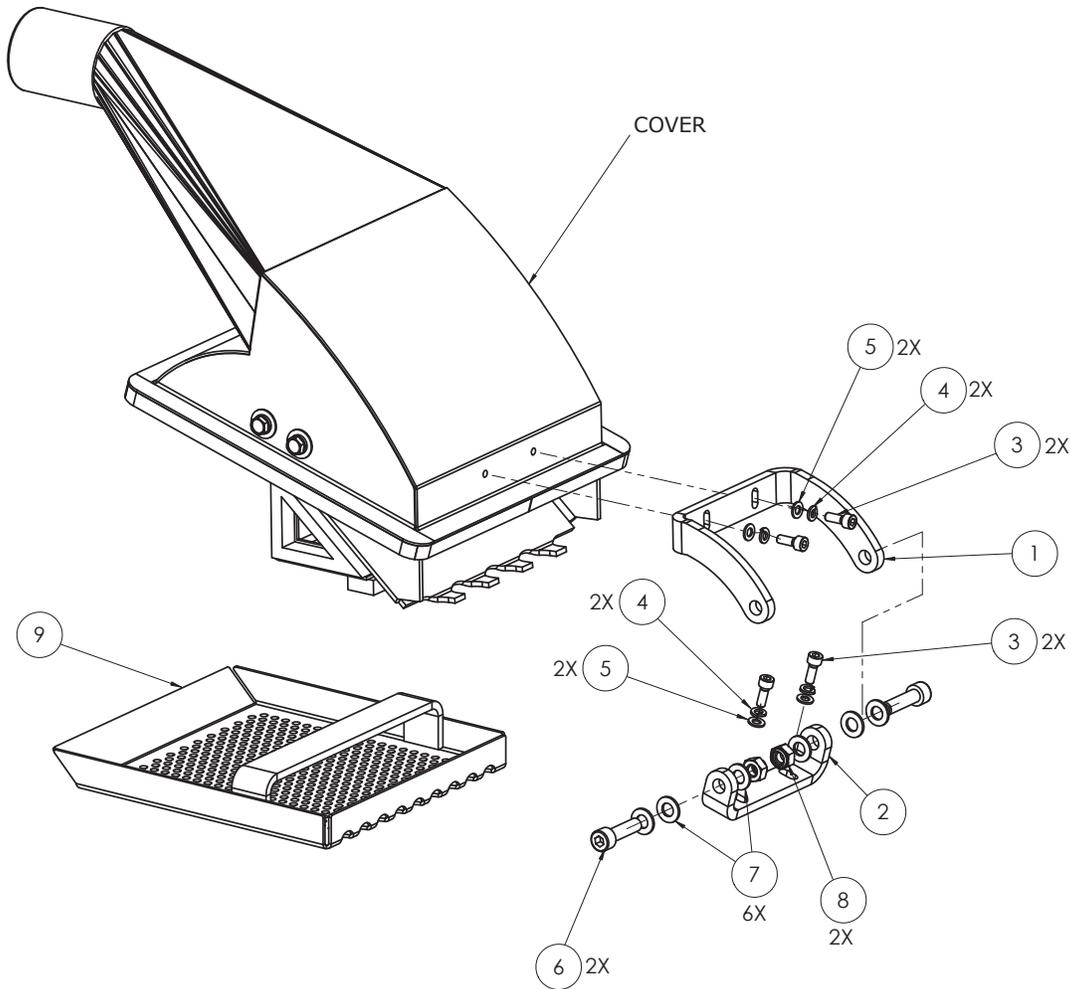
SÉPARATEUR



ART.	N° PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ
1	400406	Assemblage soudé, couvercle de séparateur	1
2	400407	Assemblage soudé, séparateur	1
3	400447	Joint, séparateur	2
4	400606	Joint d'étanchéité, séparateur	1
5	401312	Vis, tête hexagonale, M6-1,0 x 14, zinc clair	4
6	401328	Rondelle, aile, M6, zinc clair	4
7	74619	Rondelle, blocage, M6	4
8	404196	Joint d'étanchéité, joint, couvercle du séparateur	1

Liste des pièces et schémas

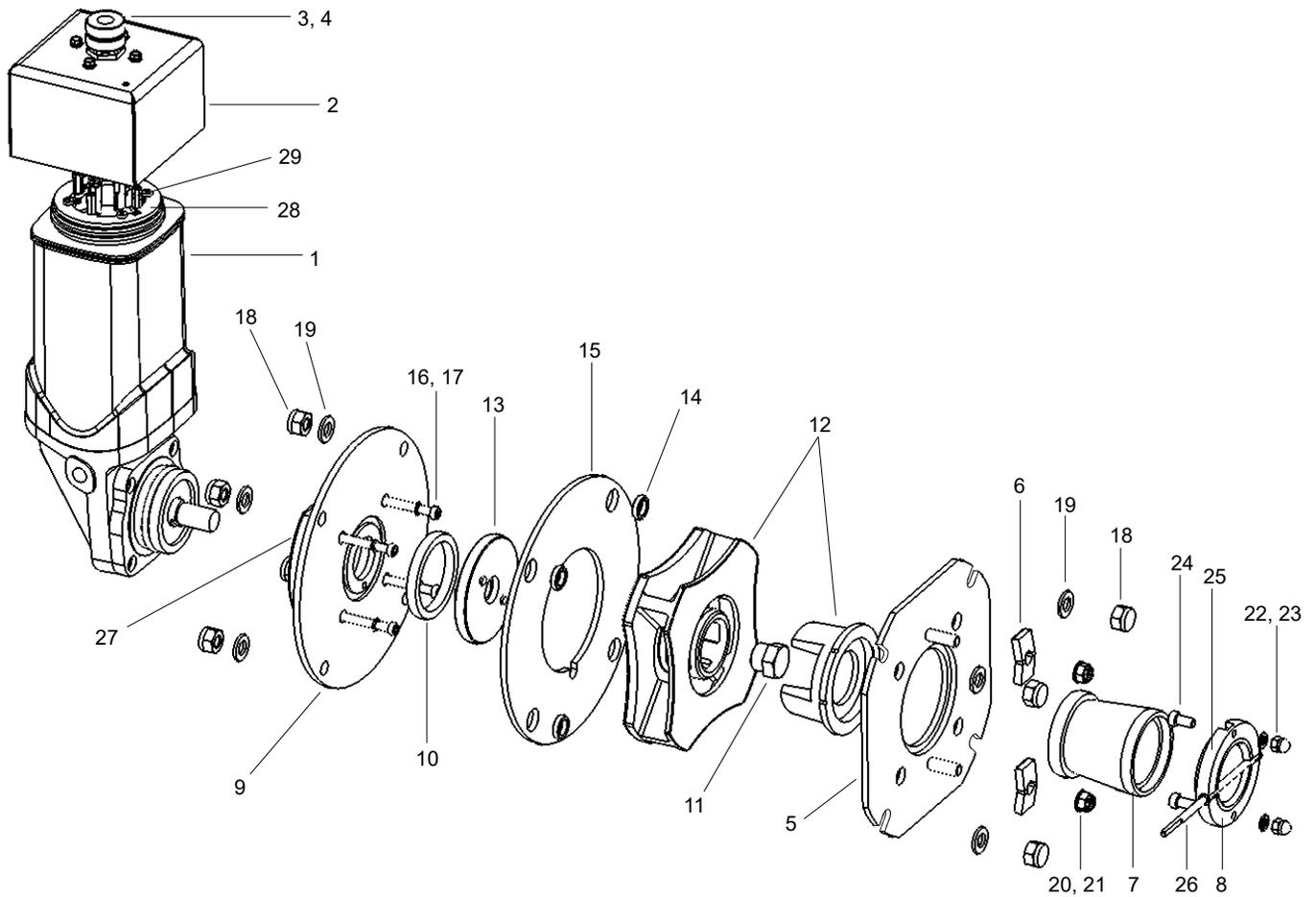
SÉPARATEUR (SUITE)



ART.	N° PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ
1	404193	Plaque, charnière, couvercle de trémie	1
2	404194	Plaque, charnière, goulotte	1
3	401320	Vis, tête cylindrique à six pans, M5-0,8 x 14, oxyde noir	4
4	401331	Rondelle, blocage, M5, zinc clair	4
5	401327	Rondelle, plate, M5, zinc clair	4
6	404329	Vis, tête cylindrique à six pans, M8 x 1,25 x 30, oxyde noir	2
7	401329	Rondelle, plate, M8, acier inoxydable	6
8	401509	Écrou, hexagonal, insert en nylon, M8-1,25, zinc clair	2
9	404289	Assemblage soudé, plateau de trémie	1

Liste des pièces et schémas

ENTRAÎNEMENT DE LA ROUE DE PROJECTION



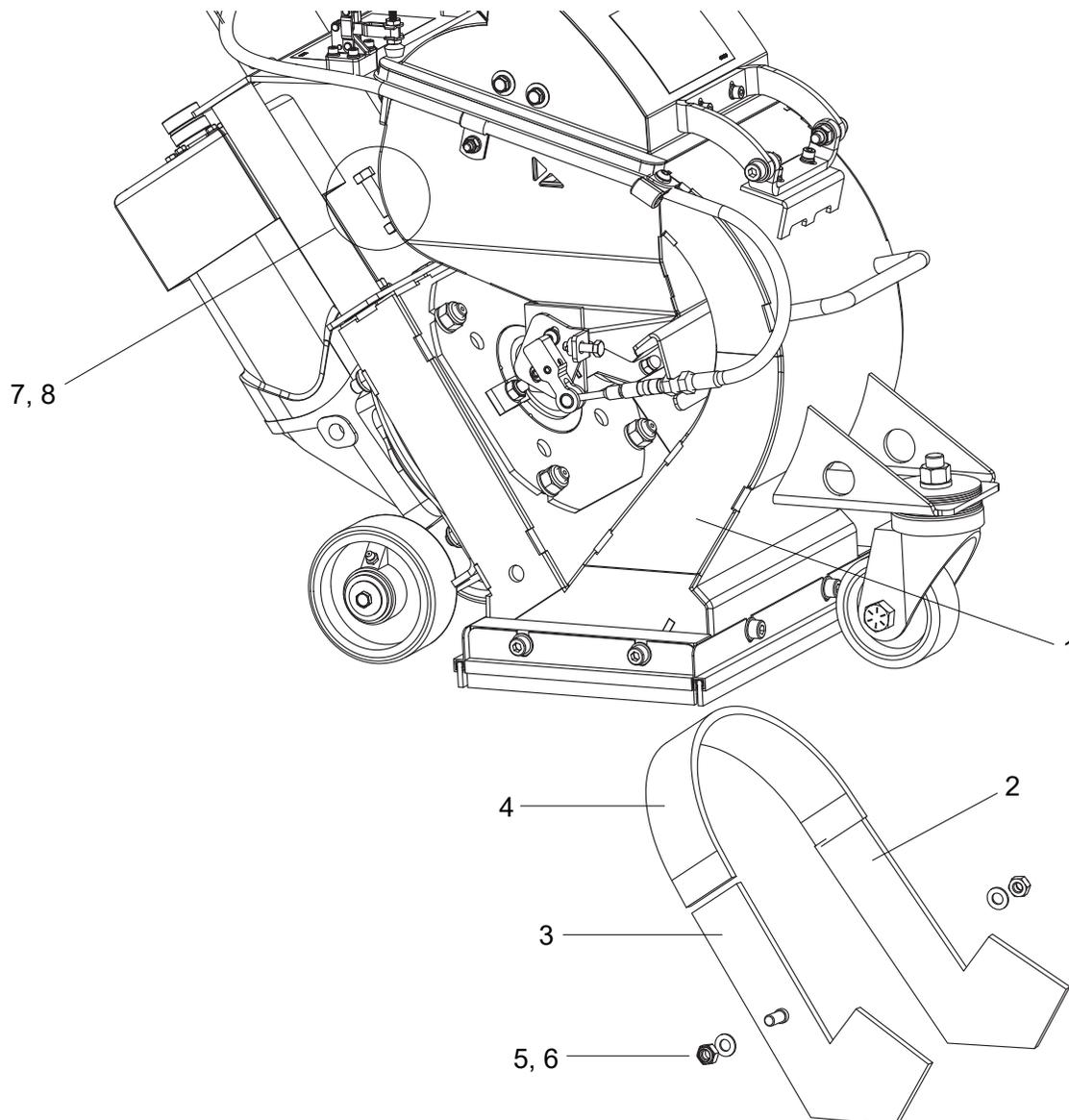
Liste des pièces et schémas

ENTRAÎNEMENT DE LA ROUE DE PROJECTION (SUITE)

ART.	N° PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ
1	403622	Assemblage, moteur d'entraînement, 120 V, broche 5/8-11	1
	402221	Assemblage, moteur d'entraînement, 240 V (A95-11XXXX seulement)	1
2	400573	Couvercle, protection du moteur	1
3	72804	Détendeur, droit, 1,3 cm (0,5 po) NPT, DI 1 - 1,3 cm (0,38 - 0,50 po)	1
4	73401	Contre-écrou, conduit, 1,3 cm (1/2 po)	1
5	404593	Plaque, cage de commande	1
6	400536	Collier, cage de commande	2
7	400496	Bec, alimentation de grenaille	1
8	400464	Entretoise, aimant	1
9	400574	Plaque, support du moteur	1
10	400575	Joint, moteur d'entraînement, feutre	1
11	403623	Écrou, hexagonal, de retenue, 5/8-11	1
	400532	Écrou, roue de projection, M14 x 2,0 (A95-11XXXX seulement)	1
12	404330	Kit de service, roue de projection, 20 mm x 165 mm, NFE	1
13	403625	Moyeu, roue de projection, DI 5/8	1
	400425	Moyeu, roue de projection, alésage 9/16 (A95-11XXXX seulement)	1
14	400487	Entretoise, joint	4
15	400486	Joint, anneau	1
16	403764	Vis, tête cylindrique à six pans, M5-0,8 x 45, oxyde noir	4
17	401331	Rondelle, blocage, M5, zinc clair	4
18	402240	Écrou, hexagonal, insert en nylon, M10-1,5, zinc clair	8
19	74655	Rondelle, plate, M10	8
20	401509	Écrou, hexagonal, insert en nylon, M8-1,25, zinc clair	2
21	401329	Rondelle, plate, M8, acier inoxydable	2
22	74619	Rondelle, blocage, M6	2
23	401300	Ecrou, borgne, M6-1,0, zinc clair	2
24	401322	Vis, tête cylindrique à six pans, M6-1,0 x 14, oxyde noir	2
25	400412	Vanne, magnétique, assemblage	1
26	400607	Clapet, valve	1
27	400570	Entretoise, moteur d'entraînement	1
28	400589	Support, fixation de protection du moteur	1
29	400590	Entretoise, métrique	4

Liste des pièces et schémas

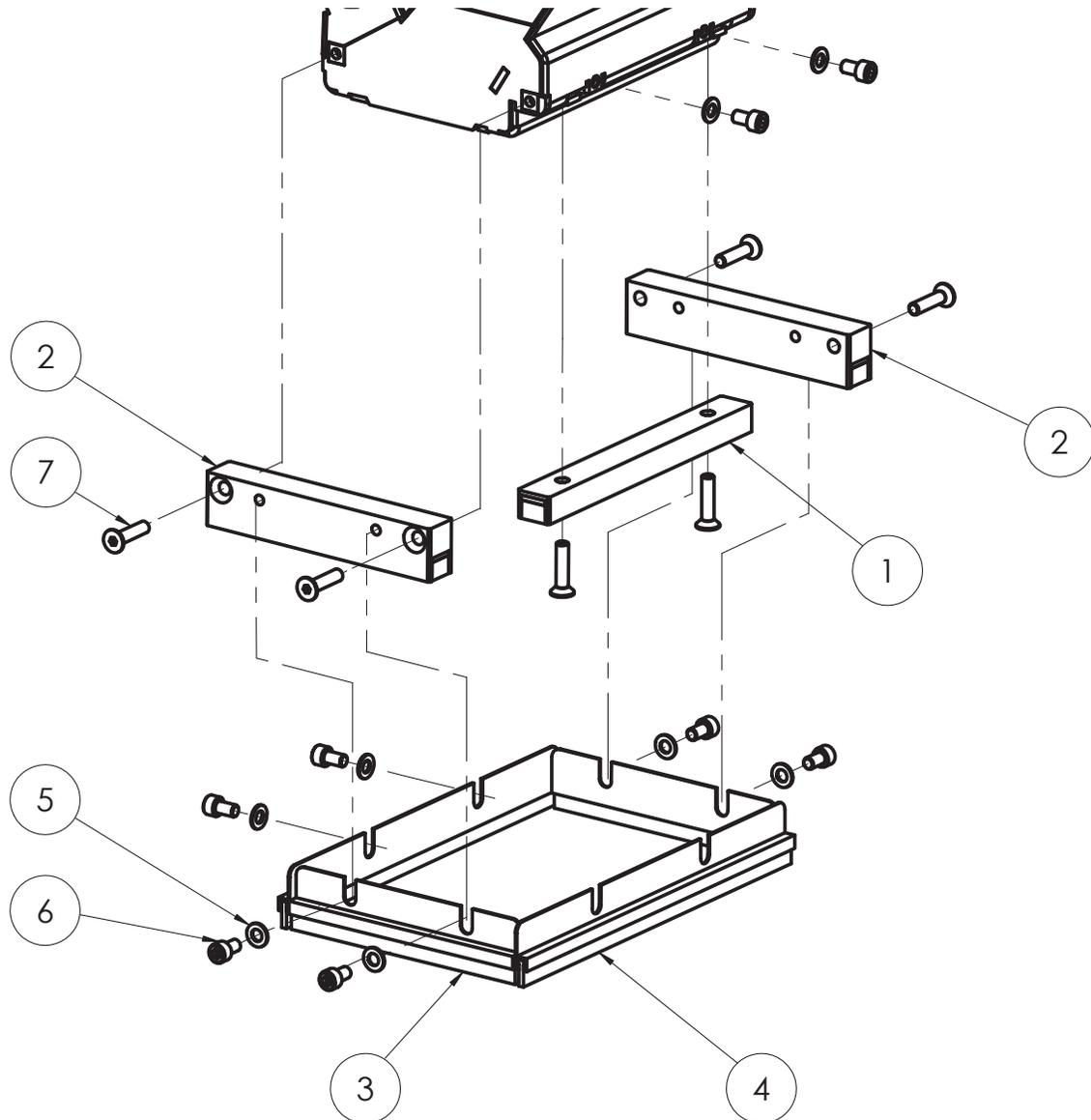
REVÊTEMENTS



ART.	N° PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ
1	400408	Assemblage soudé, goulotte et trémie	1
2	400410	Revêtement, droit (assemblage soudé)	1
3	400409	Revêtement, gauche (assemblage soudé)	1
4	400473	Revêtement, supérieur	1
5	401509	Écrou, hexagonal, insert en nylon, M8-1,25, zinc clair	2
6	401329	Rondelle, plate, M8, acier inoxydable	2
7	401316	Vis, tête hexagonale, M8-1,25 x 30, zinc clair	1
8	74635	Écrou, hexagonal, M8-1,25	1

Liste des pièces et schémas

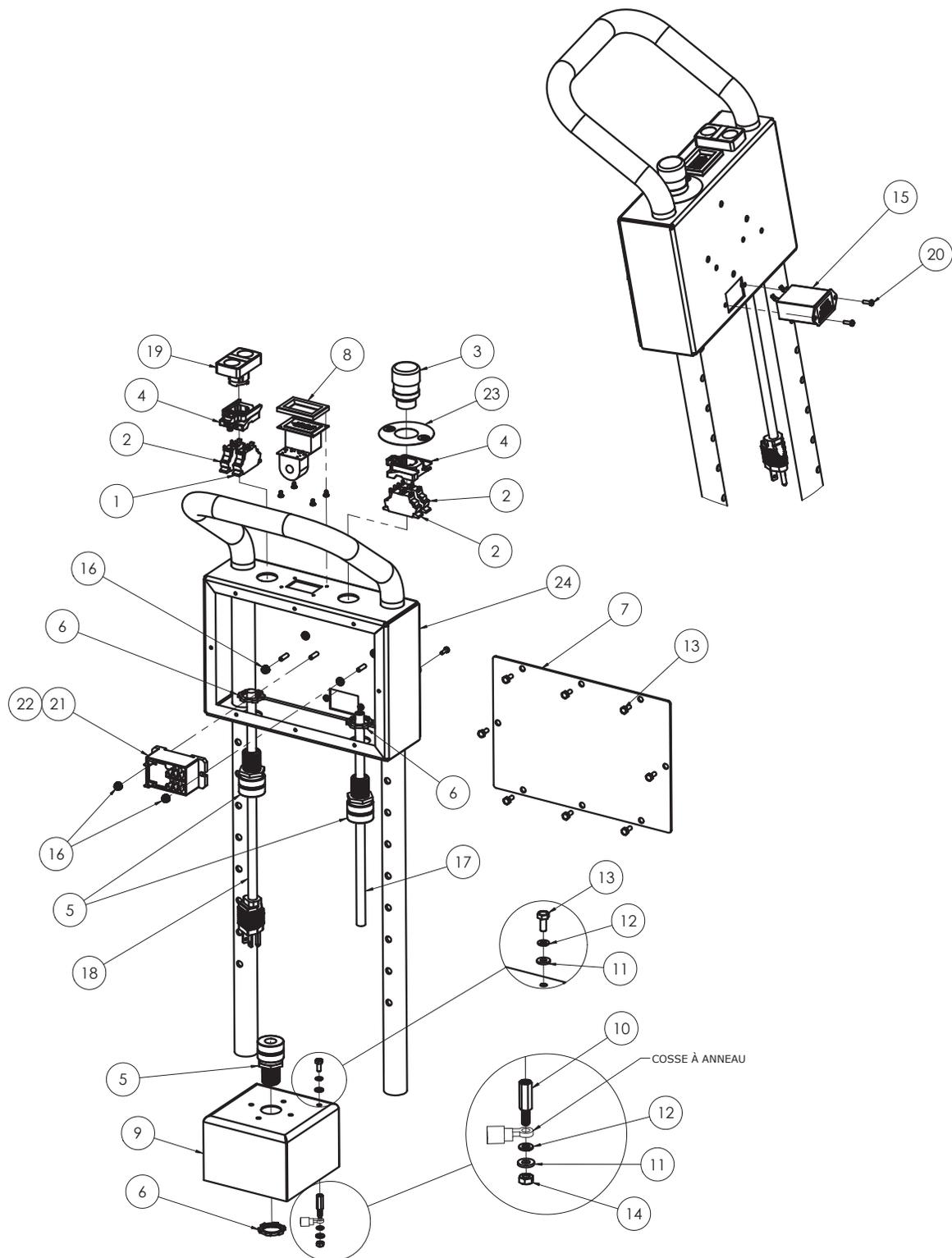
AIMANTS ET BROSSES



ART.	N° PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ
1	402316	Assemblage, aimant, avant	1
2	402315	Assemblage, aimant, latéral	2
3	400458	Brosse, latérale	2
4	400457	Brosse, avant/arrière	2
5	401329	Rondelle, plate, M8, acier inoxydable	8
6	401324	Vis, tête cylindrique à six pans, M8-1,25 x 14, acier inoxydable	8
7	401308	Vis, tête plate creuse, M8-1,25 x 35, acier inoxydable	6

Liste des pièces et schémas

POIGNÉE SUPÉRIEURE



Liste des pièces et schémas

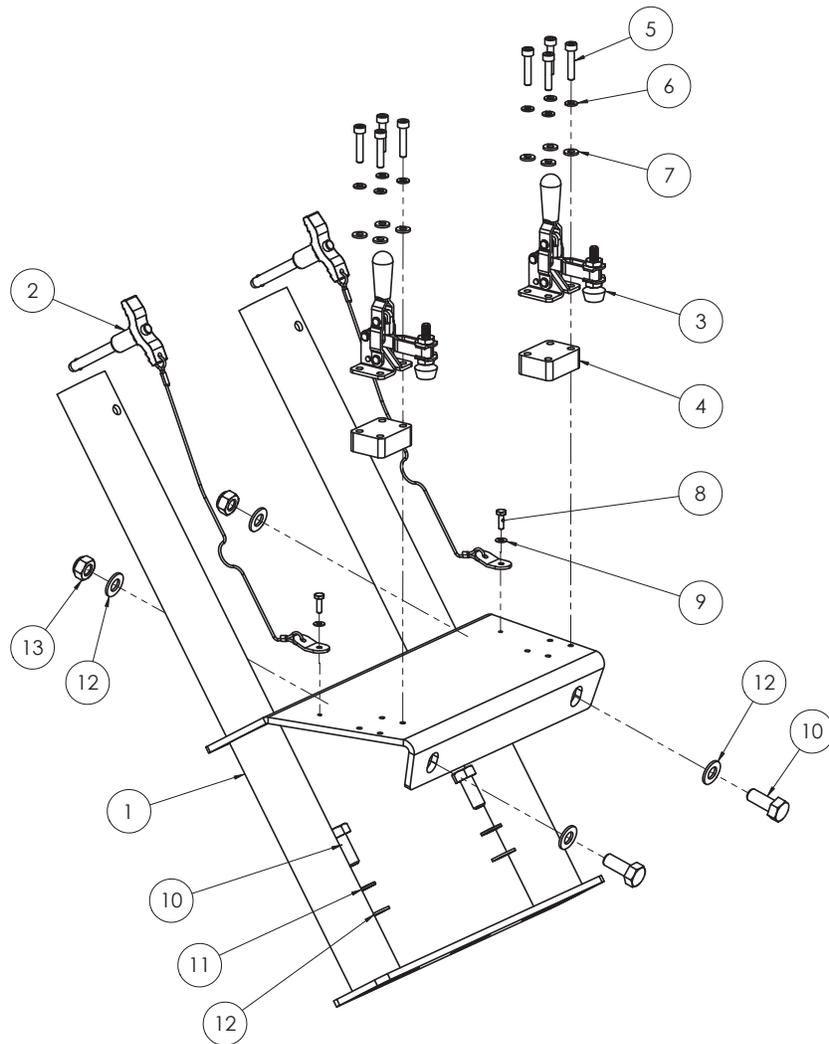
POIGNÉE SUPÉRIEURE (SUITE)

ART.	N° PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ
1	72451	Bloc de contact, NO, 10 A, pince à ressort, série ZB4	1
2	72452	Bloc de contact, NF, 10 A, pince à ressort, série ZB4	3
3	72453	Interrupteur, 22 mm, interrupteur d'arrêt d'urgence, série ZB4	1
4	72456	Collier de fixation, 22 mm, série ZB4	2
5	72804	Détendeur, droit, 1,3 cm (0,5 po) NPT, DI 1 - 1,3 cm (0,38 - 0,50 po)	3
6	73401	Contre-écrou, conduit, 1,3 cm (1/2 po)	3
7	400455	Couvercle, boîtier de commande	1
8	400542	Compteur, ampère, CA, numérique, 20 A	1
9	400573	Couvercle, protection du moteur	1
10	400590	Entretoise, métrique	1
11	401326	Rondelle, plate, M4, zinc clair	2
12	401330	Rondelle, blocage, M4, zinc clair	2
13	401338	Vis, tête hexagonale, M4-0,7 x 10, zinc clair	9
14	401339	Écrou, hexagonal, M4-0,7	1
15	402873	Compteur, horaire, 90-264 V c.a., 50/60 Hz	1
16	403281	Écrou, captif, M4-0,7, zinc clair	3
17	406692	Assemblage de cordon, moteur, A95	1
18	406691-120	Assemblage, cordon d'alimentation, 12/3, NEMA 5-20P (A95-10XXXX, -23XXXX seulement)	1
	406691-230	Assemblage, cordon d'alimentation, 2,5mm/3, EU1-16P (A95-11XXXX seulement)	1
	406691-110	Assemblage, cordon d'alimentation, 2,5 mm/3, CEI 309 110 V (A95-20XXXX seulement)	1
19	404773	Interrupteur, 22 mm, bouton-poussoir, marche/arrêt, série ZB4	1
20	406177	VIS LG BHPH M3-0,8 x 10 MM AVEC RONDELLE CRANTÉE EXTERNE	2
21	406457	Relais, 30 A, 120 V C.A., DPDT (A95-10XXXX, -20XXXX, -23XXXX seulement)	1
22	406662	Relais, 30 A, 230 V C.A., DPDT (A95-11XXXX seulement)	1
23	406641	Étiquette, arrêt d'urgence, jaune avec symbole	1
24	406645	Assemblage soudé, poignée supérieure	1
25*	406683	Kit, câblage, A95	1

*Non illustré

Liste des pièces et schémas

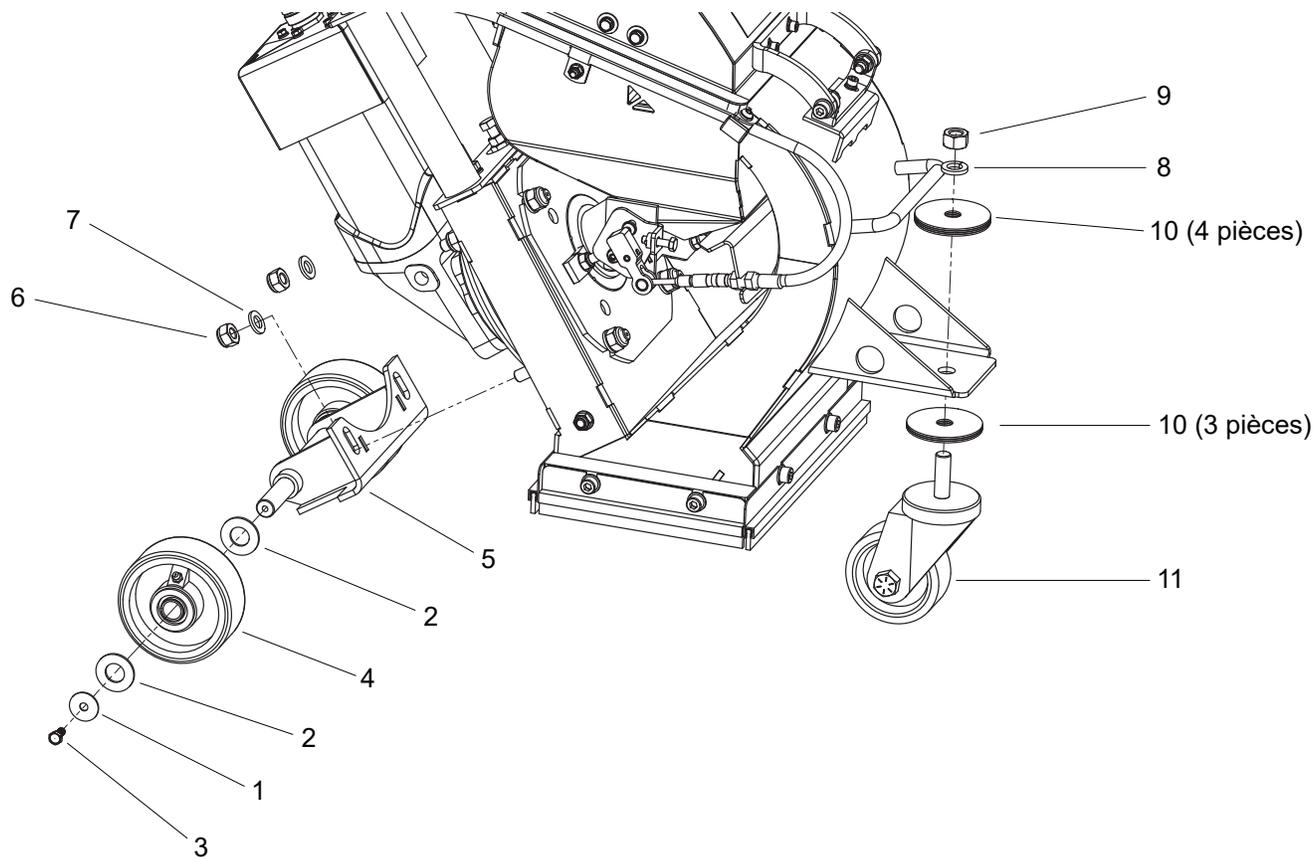
POIGNÉE INFÉRIURE



ART.	N° PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ
1	400416	Assemblage soudé, poignée inférieure	1
2	400454	Goupille, poignée en T, avec attache	2
3	406654	Pince de maintien, bascule, 45 kg (100 livres)	2
4	406656	Entretoise, pince de séparateur	2
5	406655	Vis, tête cylindrique à six pans, M4-0,7 x 20, zinc	8
6	401330	Rondelle, blocage, M4, zinc clair	8
7	401326	Rondelle, plate, M4, zinc clair	8
8	401345	Vis, tête hexagonale, M3-0,5 x 10, zinc clair	2
9	401346	Rondelle, plate, M3, zinc clair	2
10	401315	Vis, tête hexagonale, M8-1,25 x 20, zinc clair	4
11	401332	Rondelle, verrou, M8, zinc clair	2
12	401329	Rondelle, plate, M8, acier inoxydable	6
13	401509	Écrou, hexagonal, insert en nylon, M8-1,25, zinc clair	2

Liste des pièces et schémas

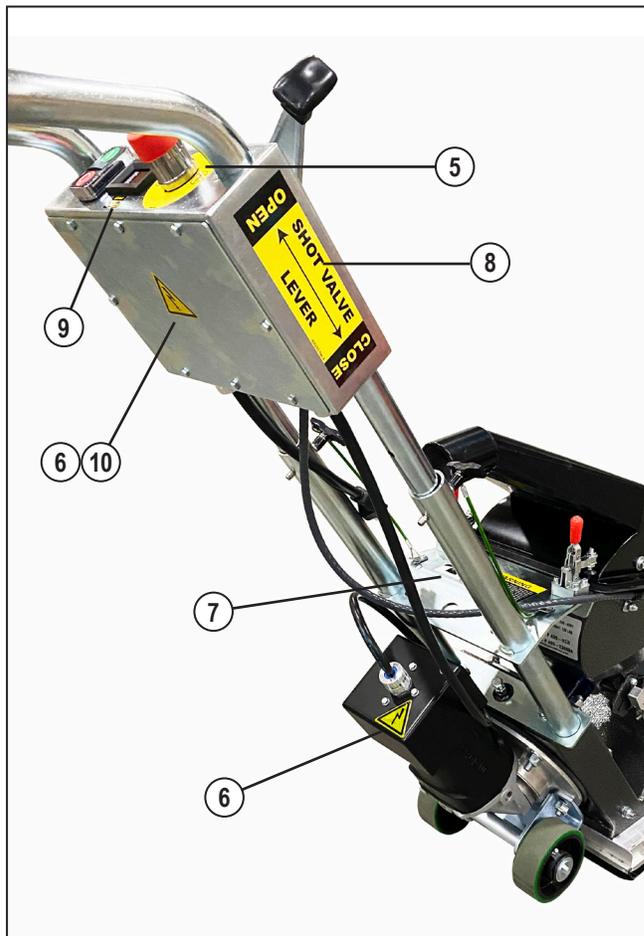
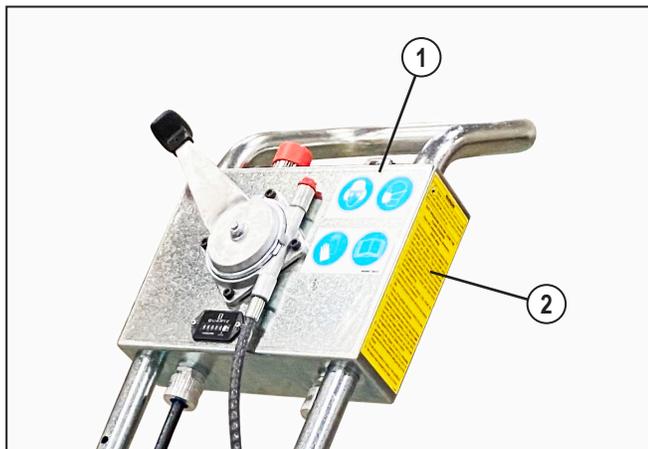
ROUES ARRIÈRE ET ROULETTE AVANT



ART.	N° PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ
1	73031	Rondelle, aile, 0,6 x 2,5 cm (1/4 x 1 po)	2
2	73531	Rondelle, 1,67 x 3,33 x 0,24 cm (0,656 x 1,312 x 0,095 po), acier	4
3	401312	Vis, tête hexagonale, M6-1,0 x 14, zinc clair	2
4	406632	Roue, roulement à billes, DE 10,2 cm (4 po) x DI 1,6 cm (0,625 po) x 4,8 cm (1,875 po, longueur du moyeu)	2
5	406643	Assemblage soudé, support de roue arrière	1
6	402240	Écrou, hexagonal, insert en nylon, M10-1,5, zinc clair	2
7	74655	Rondelle, plate, M10	2
8	73403	Rondelle, blocage, 1/2	1
9	73420	Écrou, hexagonal, 1/2-13	1
10	406623	Rondelle d'aile, DE 1/2, 2 1/2 po, zinc clair	7
11	406638	Roulette pivotante, diamètre de 8,26 cm (3,25 po), tige filetée de 1/2-13 x 1-1/2 po.	1

Liste des pièces et schémas

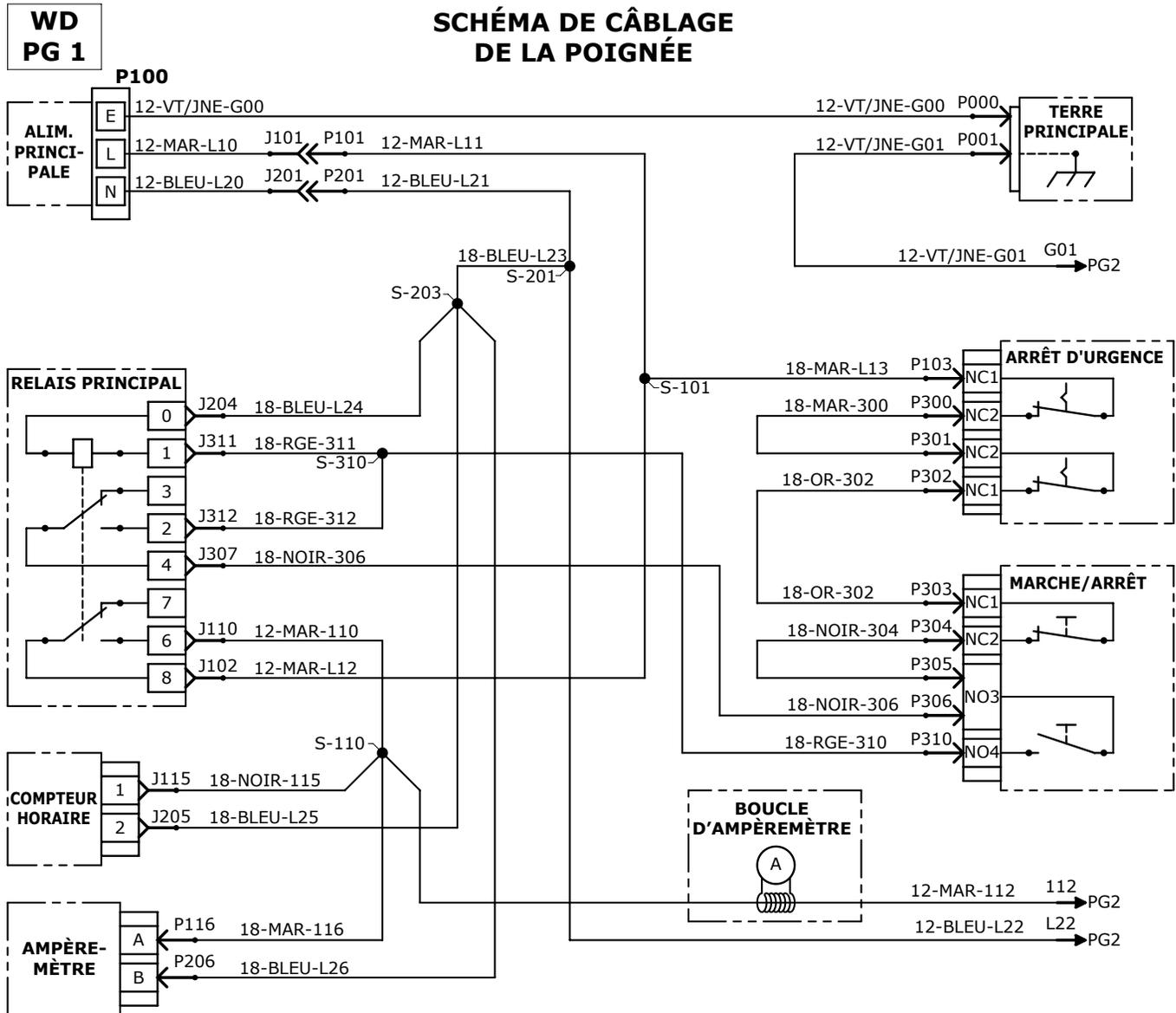
ÉTIQUETTES



ART.	N° PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ
1	406603	Étiquette, pictogrammes ISO	1
2	L189	Étiquette amiante HD	1
3	402462	Étiquette, logo National, 7,6 x 7,6 cm (3 x 3 po)	1
4	404589	Étiquette, A95	1
5	406641	Étiquette, arrêt d'urgence, jaune avec symbole	1
6	400440	Étiquette, risque de choc électrique	2
7	L265	Étiquette, poussière de silice	1
8	405203	Étiquette, valve de grenailage, 4,4 x 14 cm (1,75 x 5,5 po)	1
9	404236	Étiquette, 17 A, 120 V, 60 Hz (A95-10XXXX, -23XXXX seulement)	1
	404599	Étiquette, 12 A (A95-11XXXX seulement)	1
	404598	Étiquette, 16 A (A95-20XXXX seulement)	1
10	404669	Étiquette, CE, A95, 230 V, 50 Hz (A95-11XXXX seulement)	1
	404668	Étiquette, CE, A95, 110 V, 50 Hz (A95-20XXXX seulement)	1
11*	402628	Étiquette, privée, 8,9 x 14 cm (3,5 x 5,5 po, A95-23XXXX seulement)	2

*Non illustré

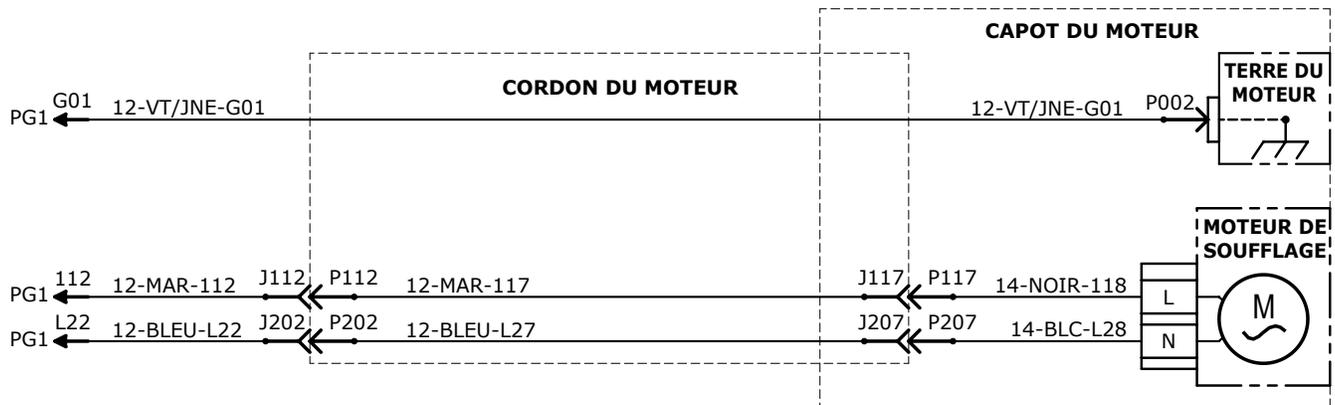
Schémas de câblage



Schémas de câblage

SCHÉMA DE CÂBLAGE DU MOTEUR DE SOUFFLAGE

WD
PG 2



National Flooring Equipment Inc. (la « Société ») garantit, pendant une période de douze (12) mois à compter de la date d'expédition depuis les locaux de la Société jusqu'à l'utilisateur final, que chaque unité nouvelle fabriquée par la Société ne présente aucun défaut de pièces et de main d'œuvre dans des conditions d'utilisation et d'entretien normales. Si l'unité est expédiée à l'utilisateur final depuis un Distributeur, la Société peut offrir une garantie allant jusqu'à 15 mois à partir de la date d'expédition initiale depuis la Société si le client peut fournir les documents de date de réception. Les accessoires ou équipements fournis et installés sur le produit par la Société, mais fabriqués par d'autres, y compris, entre autres, les moteurs, composants électriques, transmissions, etc., sont couverts par la garantie de leurs fabricants respectifs. Les garanties des batteries sont calculées au prorata sur la période de garantie. Il incombe au client de vérifier l'équipement ou les pièces à la livraison. **Les dommages liés au transport sont exclus de cette garantie.**

La Société, lors de la constatation du défaut, réparera ou remplacera tout produit ou pièce jugé défectueux au titre de la garantie pièces ou main d'œuvre, pendant la période de garantie spécifiée. Toutes les constatations et/ou réparations des produits se dérouleront dans le centre de réparation de la Société, ou dans un centre de garantie certifié et désigné par la Société. La Société assurera la coordination et assumera la responsabilité de tous les frais d'expédition associés aux demandes de garantie valables. Les frais de transport et d'expédition associés à une utilisation abusive ou erronée seront facturés au distributeur / client. La Société se réserve le droit de modifier, d'altérer ou d'améliorer toute pièce, sans aucune obligation de remplacer toute pièce précédemment vendue sans cette modification, altération ou amélioration. Le vendeur ou le fabricant du produit ne sera en aucun cas responsable des dommages spéciaux, accessoires ou consécutifs, y compris une perte de bénéfices, qu'ils découlent ou non d'une négligence de la part du vendeur et/ ou du fabricant du produit, sauf spécification contraire dans les présentes. **Cette garantie ne s'applique pas à tout produit ou partie de produit ayant fait l'objet d'une utilisation abusive ou erronée, d'une installation ou d'un fonctionnement inapproprié, d'un manque d'entretien recommandé, d'une panne électrique ou de conditions anormales et à tout produit qui a été ouvert, altéré, modifié, réparé, retravaillé par toute personne non approuvée ou autorisée par la Société, ou utilisé d'une manière incompatible avec les dispositions susmentionnées ou toute instruction ou spécification fournie avec ou pour le produit.** Tout travail de garantie non autorisé, réalisé sur le site par une personne non autorisée ou toute personne externe, n'est pas couvert par la Société, sauf si ce travail a été autorisé au préalable par un représentant prédéterminé du fabricant. Cette garantie exclut les pièces d'usure et/ou les consommables.

Les matériaux ou équipements défectueux ou en panne doivent être conservés dans les locaux de l'acheteur jusqu'à l'obtention d'une autorisation par la Société de renvoyer ou de mettre au rebut les produits défectueux. Les produits renvoyés à la Société pour une inspection doivent être accompagnés d'un numéro d'autorisation de retour de matériel, et doivent être emballés conformément aux spécifications de la Société pour éviter tout dégât pendant le transport. Tout retour d'équipement non autorisé sera refusé sur le quai par la Société. Tout élément non-approuvé qui est retourné avec des éléments dont le retour a été approuvé sera refusé et ne sera pas crédité. Un crédit sera émis pour le matériel dont le défaut est constaté lors de l'inspection par la Société en fonction de son prix au moment de l'achat.

POUR OBTENIR UN SERVICE, CONTACTER NATIONAL FLOORING EQUIPMENT, INC. AU NUMÉRO GRATUIT 800-245-0267 POUR OBTENIR UN NUMÉRO D'AUTORISATION DE RÉPARATION. LES RETOURS DE MARCHANDISE PAR COD (CONTRE PAIEMENT) NE SERONT PAS ACCEPTÉS. LES LIVRAISONS PAR PAIEMENT DÛ NE SERONT PAS ACCEPTÉES. LES RÉPARATIONS SOUS GARANTIE DOIVENT ÊTRE ACCOMPAGNÉES DE LA FACTURE D'ACHAT ET D'UN NUMÉRO D'AUTORISATION DE RÉPARATION/RETOUR.

NUMÉRO D'AUTORISATION DE RETOUR/RÉPARATION : _____

NUMÉRO DE SÉRIE DE LA MACHINE : _____



Made in America Since 1968

9250 Xylon Avenue N • Minneapolis, MN 55445 • États-Unis
Numéro gratuit 800-245-0267 • Téléphone 763-315-5300 • Fax 800-648-7124 • Fax 763-535-8255
Site web : www.nationalequipmentdirect.com • E-Mail : info@nationalequipment.com